



Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2016/C 136/01	Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i>	1
---------------	---	---

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2016/C 136/02	Věc C-604/14 P: Usnesení Soudního dvora ze dne 21. ledna 2016 – Alcoa Trasformazioni Srl v. Evropská komise, Italská republika „Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Státní podpora — Podpora poskytnutá Italskou republikou společnosti Alcoa Trasformazioni Srl — Proplacení části nákladů na elektřinu fakturovaných této společností poskytovatelem od Vyrovnávacího fondu — Neslučitelnost se společným trhem — Výhoda — Povinnost Evropské komise provést ekonomickou analýzu“	2
2016/C 136/03	Věc C-103/15 P: Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 21. ledna 2016 – Internationaler Hilfsfonds eV v. Evropská komise „Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům orgánů Evropské unie — Akce na pomoc rozvojovým zemím — Odepření přístupu k některým dokumentům ve spise týkajícím se smlouvy ‚LIEN 97-2011‘ — Splnění povinností vyplývajících z rozsudku Tribunálu“	2

2016/C 136/04	Věc C-194/15: Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 4. února 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione Tributaria Provinciale di Torino – Itálie) – Véronique Baudinet a další v. Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino „Řízení o předběžné otázce — Články 63 SFEU a 65 SFEU — Volný pohyb kapitálu — Článek 49 SFEU — Svoboda usazování — Přímé daně — Zdaňování dividend — Dvoustranná smlouva o zamezení dvojího zdanění — Dvojí právní zdanění“ .	3
2016/C 136/05	Věc C-251/15 P: Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 4. února 2016 – Emsibeth SpA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) „Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Ochranná známka Společensví — Přihláška obrazové ochranné známky Nael — Námitky majitele starší slovní ochranné známky Společensví Mc Neal — Zamítnutí zápisu — Nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 8 odst. 1 písm. b) — Určení relevantní veřejnosti — Posouzení stupně pozornosti relevantní veřejnosti — Posouzení srovnání výrobků, podobnosti označení a nebezpečí záměny“	4
2016/C 136/06	Věc C-382/15 P: Usnesení Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 20. ledna 2016 – Skype Ultd v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd „Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společensví — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	4
2016/C 136/07	Věc C-383/15 P: Usnesení Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 20. ledna 2016 – Skype Ultd v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd „Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společensví — Nevydání rozhodnutí ve věci“	5
2016/C 136/08	Věc C-384/15 P: Usnesení Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 20. ledna 2016 – Skype Ultd v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd „Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společensví — Nevydání rozhodnutí ve věci“	5
2016/C 136/09	Věc C-397/15: Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 13. ledna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Itzehoe – Německo) – Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG v. Gerhild Lukath „Řízení o předběžné otázce — Římská úmluva o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy — První protokol o výkladu Římské úmluvy Soudním dvorem — Článek 1 a čl. 2 písm. a) a b) — Vnitrostátní soudy oprávněné položit Soudnímu dvoru předběžnou otázku — Zjevný nedostatek pravomoci Soudního dvora“	6
2016/C 136/10	Věc C-170/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 28. ledna 2015 Enercon GmbH proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 14. dubna 2015 ve věci T-655/13, Enercon GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)	6
2016/C 136/11	Věc C-701/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Itálie) dne 31. prosince 2015 – Malpensa Logistica Europa SpA v. SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA	7
2016/C 136/12	Věc C-3/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van beroep te Brussel (Belgie) dne 4. ledna 2016 – Lucio Cesare Aquino v. Belgische Staat	7
2016/C 136/13	Věc C-9/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amtsgericht Kehl (Německo) dne 7. ledna 2016 – trestní řízení proti A	8

2016/C 136/14	Věc C-26/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalsko) dne 18. ledna 2016 – Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis, Lda v. Autoridade Tributária e Aduaneira	9
2016/C 136/15	Věc C-29/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Stralsund (Německo) dne 18. ledna 2016 – HanseYachts AG v. Port D'Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D'Azur, Compagnie Generali IARD SA	10
2016/C 136/16	Věc C-31/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Raad van State (Nizozemsko) dne 18. ledna 2016 – Visser Vastgoed Beleggingen BV v. Raad van de gemeente Appingedam	11
2016/C 136/17	Věc C-34/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado de Primera Instancia n° 6 de Alicante (Španělsko) dne 21. ledna 2016 – Manuel González Poyato a Ana Belén Tovar García v. Banco Popular Español S.A.	12
2016/C 136/18	Věc C-39/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen (Belgie) dne 25. ledna 2016 – Argenta Spaarbank NV v. Belgische Staat	13
2016/C 136/19	Věc C-48/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Okresným súdem Dunajská Streda (Slovensko) dne 27. ledna 2016 – ERGO Poisťovňa, a. s., v. Alžbeta Barlíková	14
2016/C 136/20	Věc C-49/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 27. ledna 2016 – Unibet International Limited v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatal	15
2016/C 136/21	Věc C-51/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank Noord-Holland (Nizozemsko) dne 28. ledna 2016 – Stryker EMEA Supply Chain Services BV v. Inspecteur van de Belastingdienst/ Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond	15
2016/C 136/22	Věc C-52/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 29. ledna 2016 – „SEGRO“ Kft. v. Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Földhivatala	16
2016/C 136/23	Věc C-72/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (Spojené království) dne 10. února 2016 – Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Ensco plc, Ensco Offshore UK Limited, Rowan Companies plc, Rowan Cayman Limited, v. Her Majesty's Treasury, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs	17
2016/C 136/24	Věc C-80/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná tribunal administratif de Montreuil (Francie) dne 12. února 2016 – ArcelorMittal Atlantique et Lorraine v. Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie	18
2016/C 136/25	Věc C-83/16: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen sad Sofia-grad (Bulharsko) dne 12. února 2016 – „Heta Asset Resolution Bulgaria“ OOD v. Nachalnik na Mitnitsa Stolichna	19
2016/C 136/26	Věc C-105/16 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 19. února 2016 Polskou republikou proti rozsudku Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 3. prosince 2015 ve věci T-367/13, Polská republika v. Evropská komise	20

2016/C 136/27	Věc C-60/14: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 28. ledna 2016 – Evropská komise v. Řecká republika	22
2016/C 136/28	Věc C-610/14: Usnesení předsedy devátého senátu Soudního dvora ze dne 18. ledna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Okresným soudem Prešov – Slovensko) – Helena Kolcunová v. Provident Financial s. r. o.	22
2016/C 136/29	Věc C-204/15: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 15. ledna 2016 – (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Augstākā tiesa – Lotyšsko) – Trestní řízení proti Valsts ieņēmumu dienests, za přítomnosti: SIA „Latspas“	23
2016/C 136/30	Věc C-306/15: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 15. ledna 2016 – Evropská komise v. Rumunsko	23
2016/C 136/31	Věc C-445/15: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 5. února 2016 [žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) – Spojené království] – The Queen, na žádost Nutricia Limited v. Secretary of State for Health	23
2016/C 136/32	Věc C-522/15: Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 18. prosince 2015 – Evropská komise v. Siderurgica Latina Martin SpA (SLM), Ori Martin SA	23

Tribunál

2016/C 136/33	Věc T-40/09: Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – Advance Magazine Publishers v. OHIM – Selecciones Americanas (VOGUE CAFÉ) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Slovní ochranná známka Společenství VOGUE CAFÉ — Starší národní ochranné známky Vogue a Vogue studio a přihláška obrazové ochranné známky Společenství VOGUE — Skutečné užívání starších ochranných známek — Článek 42 odst. 2 nařízení (ES) č. 207/2009“	24
2016/C 136/34	Věc T-251/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – EGL a další v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Přírážky a tarifní mechanismy mající vliv na konečnou cenu — Vymezení trhu — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Spolupráce — Částečná ochrana před pokutou“	24
2016/C 136/35	Věc T-254/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Kühne + Nagel International a další v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Přírážky a tarifní mechanismy mající vliv na konečnou cenu — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Nesprávné posouzení — Doba trvání protiprávního jednání — Výše pokuty — Bod 13 pokynů o metodě stanovování pokut z roku 2006 — Hodnota prodeje — Polehčující okolnosti — Proporcionalita — Právo na obhajobu“	25
2016/C 136/36	Věc T-264/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – UTi Worldwide a další v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Přírážky a tarifní mechanismy mající vliv na konečnou cenu služeb — Nesprávné posouzení — Důkaz — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Citelný dopad na hospodářskou soutěž — Výše pokuty — Závažnost protiprávního jednání — Proporcionalita — Společná a nerozdílná odpovědnost — Plná jurisdikce“	26

2016/C 136/37	Věc T-265/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Schenker v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Mezinárodní letecké spediční služby — Rozhodnutí konstatující porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Příplatky a mechanismy stanovování cen ovlivňující konečnou cenu — Důkazy obsažené v žádosti o poskytnutí ochrany — Ochrana důvěrnosti informací sdělených mezi advokáty a klienty — Pravidla profesní etiky týkající se povinnosti loajality a zákazu dvojího zastoupení — Fiduciární povinnosti — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Přičitatelnost protiprávního jednání — Volba společností — Pokuty — Přiměřenost — Závažnost protiprávního jednání — Polehčující okolnosti — Rovné zacházení — Spolupráce — Narovnání — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006“	27
2016/C 136/38	Věc T-267/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Deutsche Bahn a další v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Příplatky a mechanismy stanovování cen, které mají vliv na konečnou cenu — Důkazy obsažené v žádosti o ochranu před pokutami — Ochrana důvěrnosti komunikace mezi advokáty a klienty — Etické normy týkající se povinnosti loajality a zákazu dvojího zastoupení — Povinnosti při správě svěřeného majetku — Přičitatelnost protiprávního jednání — Výběr společností — Pokuty — Proporcionalita — Závažnost porušení — Polehčující okolnosti — Rovnost zacházení — Spolupráce — Částečná ochrana před pokutou — Soudní přezkum v plné jurisdikci — Transakce — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006“	27
2016/C 136/39	Věc T-270/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Panalpina World Transport (Holding) a další v. Komise „Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Přírážky a cenové mechanismy s dopadem na konečnou cenu — Pokuty — Proporcionalita — Závažnost protiprávního jednání — Rovné zacházení — Povinnost uvést odůvodnění — Narovnání — Pokyny pro výpočet výše pokut z roku 2006“	28
2016/C 136/40	Věc T-15/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. března 2016 – Simet v. Komise „Státní podpory — Retroaktivní vyrovnání za veřejnou službu poskytnuté italskými orgány — Služby meziregionální autobusové dopravy poskytované mezi lety 1987 a 2003 — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za neslučitelnou s vnitřním trhem — Zachování závazku veřejné služby — Přiznání vyrovnání — Nařízení (EHS) č. 1191/69“	29
2016/C 136/41	Věc T-79/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – Secop v. Komise „Státní podpory — Záchrana podniků v obtížích — Podpora ve formě státní záruky — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za slučitelnou s vnitřním trhem — Nezahájení formálního vyšetřovacího řízení — Závažné potíže — Procesní práva zúčastněných stran“	29
2016/C 136/42	Věc T-538/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – Peri v. OHIM (Multiprop) „Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Multiprop — Absolutní důvody pro zamítnutí zápisu — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění“	30
2016/C 136/43	Věc T-557/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – BrandGroup v. OHIM – Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele (SPEZOOMIX) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SPEZOOMIX — Starší slovní ochranná známka Společenství Spezi — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	30

2016/C 136/44	Věc T-675/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. března 2016 – Španělsko v. Komise „EZOZF — Záruční sekce — EZZF a EZFRV — Výdaje vyloučené z financování — Výdaje vynaložené Španělskem — Paušální finanční opravy — Jednorázové finanční opravy — Uplatnění finanční opravy na období po sdělení podle čl. 11 odst. 1 nařízení (ES) č. 885/2006“	31
2016/C 136/45	Věc T-778/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 3. března 2016 – Ugly v. OHIM – Group Lottuss (COYOTE UGLY) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství COYOTE UGLY — Relativní důvody pro zamítnutí — Zrušení starší slovní ochranné známky Společenství — Článek 8 odst. 1 písm. a) a b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence nezapsané ochranné známky — Článek 8 odst. 4 nařízení č. 207/2009 — Neexistence všeobecně známé ochranné známky ve smyslu článku 6a Pařížské úmluvy — Článek 8 odst. 2 písm. c) nařízení č. 207/2009“	32
2016/C 136/46	Věc T-846/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Spokey v. OHIM – Leder Jaeger (SPOKeY) „Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka Společenství SPOKeY — Starší slovní ochranná známka Společenství SPOOKY — Prohlášení částečné neplatnosti — Článek 53 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 — Přezkum důkazů — Článek 76 odst. 1 nařízení č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 75 nařízení č. 207/2009“	32
2016/C 136/47	Věc T-61/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – 1&1 Internet v. OHIM – Unoe Bank (1e1) „Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství 1e1 — Starší národní slovní ochranná známka UNO E a starší národní obrazová ochranná známka unoe — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“	33
2016/C 136/48	Spojené věci T-279/15 až T-282/15: Rozsudek Tribunálu ze dne 23. února 2016 – Pirelli Tyre v. OHIM (Semelles de pneus e.a.) „(Průmyslový) vzor Společenství — (Průmyslové) vzory Společenství představující běhouny pneumatik a pláště pneumatik pro kola vozidel — Nepodání žádosti o obnovu zápisu a vyškrtnutí (průmyslového) vzoru po uplynutí doby platnosti zápisu — Žádost o navrácení do původního stavu a žádost o obnovu zápisu (průmyslového) vzoru“	34
2016/C 136/49	Věc T-82/15: Usnesení Tribunálu ze dne 15. února 2016 – InAccess Networks Integrated Systems v. Komise „Sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 – 2013) — Smlouva o dotaci k projektu ATRACO — Oznámení o dluhu obsažená v dopisech — Částečné nevydání rozhodnutí ve věci — Smluvní povaha sporu — Částečná nepřípustnost“	34
2016/C 136/50	Věc T-296/15: Usnesení Tribunálu ze dne 16. února 2016 – Industrias Químicas del Vallés v. Komise „Žaloba na neplatnost — Přípravky na ochranu rostlin — Prováděcí nařízení (EU) 2015/408 — Sestavení seznamu látek, které se mají nahradit — Zařazení methalaxylu na uvedený seznam — Nedostatek osobního dotčení — Nařizovací akt, který vyžaduje přijetí prováděcích opatření — Nepřípustnost“	35
2016/C 136/51	Věc T-33/16: Žaloba podaná dne 26. ledna 2016 – TestBioTech v. Komise	36
2016/C 136/52	Věc T-80/16: Žaloba podaná dne 23. února 2016 – Shire Pharmaceuticals Ireland v. EMEA	37
2016/C 136/53	Věc T-82/16: Žaloba podaná dne 23. února 2016 – International Gaming Projects v. EUIPO – adp Gauselmann (TRIPLE EVOLUTION)	38

2016/C 136/54	Věc T-85/16: Žaloba podaná dne 17. února 2016 – Shoe Branding Europe v. EUIPO – adidas (Umístění dvou souběžných pruhů na obuvi)	39
2016/C 136/55	Věc T-86/16: Žaloba podaná dne 23. února 2016 – Codorníu v. EUIPO – Bodegas Altun (ANA DE ALTUN)	40
2016/C 136/56	Věc T-87/16: Žaloba podaná dne 26. února 2016 – Eurofast v. Komise	40
2016/C 136/57	Věc T-88/16: Žaloba podaná dne 26. února 2016 – Opko Ireland Global Holdings v. EUIPO – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)	41
2016/C 136/58	Věc T-91/16: Žaloba podaná dne 29. února 2016 – Itálie v. Komise	42
2016/C 136/59	Věc T-93/16: Žaloba podaná dne 26. února 2016 – Rheinmetall Waffe Munition v. EUIPO (VANGUARD)	43
2016/C 136/60	Věc T-98/14: Usnesení Tribunálu ze dne 2. března 2016 – Société générale v. Komise	44
2016/C 136/61	Věc T-646/14: Usnesení Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Micula a další v. Komise	44
2016/C 136/62	Věc T-843/14: Usnesení Tribunálu ze dne 15. února 2016 – Gascogne Sack Deutschland a Gascogne v. Evropská unie	44
2016/C 136/63	Věc T-58/15: Usnesení Tribunálu ze dne 16. února 2016 – Ludwig Bertram v. OHIM – Seni Vita (Sanivita)	45
2016/C 136/64	Věc T-177/15: Usnesení Tribunálu ze dne 15. února 2016 – Grandel v. OHIM – Beautyge Beauty Group (Beautygen)	45

Soud pro veřejnou službu

2016/C 136/65	Věc F-3/15: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – Freiburger a Vallin v. Komise „Veřejná služba — Úředníci — Důchody — Reforma služebního řádu — Nařízení č. 1023/2013 — Článek 22 přílohy XIII služebního řádu — Vyšší věk odchodu do důchodu — Vrácení příspěvků do důchodového režimu Unie — Článek 26 přílohy XIII služebního řádu — Zhodnocení nároků na důchod“	46
2016/C 136/66	Věc F-59/15: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – FX v. Komise „Veřejná služba — Dočasný zaměstnanec — Odchodné — Článek 12 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu — Skončení služebního poměru“	47
2016/C 136/67	Věc F-60/15: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – Ruiz Molina v. OHIM „Veřejná služba — Dočasný zaměstnanec — Zaměstnanci OHIM — Smlouva na dobu určitou s doložkou o rozvázání pracovního poměru — Doložka o ukončení smlouvy v případě, že zaměstnanec nebude zapsán na seznam kandidátů vhodných k přijetí — Rozvázání pracovního poměru podle doložky o rozvázání pracovního poměru — Datum, kdy doložka o rozvázání pracovního poměru vyvolá účinky — Otevřená výběrová řízení OHIM/AD/01/13 a OHIM/AST/02/13“	47

2016/C 136/68	Věc F-83/15: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 1. března 2016 – Pujante Cuadrapani v. GSA „Veřejná služba — Přijímání zaměstnanců — Dočasný zaměstnanec — Propuštění na konci zkušební doby — Žaloba na neplatnost směřující proti rozhodnutí o propuštění a zároveň proti potvrzujícímu rozhodnutí o propuštění — Přípustnost — Článek 14 odst. 3 PŘOZ — Zneužití pravomoci a zneužití řízení — Zjevně nesprávné posouzení — Právo účinně se v řízení hájit — Konzultace smíšeného hodnotícího výboru — Stanovisko založené na posouzení písemných podkladů bez vyslechnutí žalobce — Neporušení práva účinně se v řízení hájit“	48
2016/C 136/69	Věc F-84/15: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – Loescher v. Rada „Veřejná služba — Úředníci — Zástupce odborů — Uvolnění zaměstnance odborové nebo zaměstnanecké organizaci — Povyšovací řízení 2014 — Rozhodnutí nepovýšit žalobce — Článek 45 služebního řádu — Srovnání zásluh — Neexistence povinnosti podle služebního řádu stanovit zvláštní metodu srovnání zásluh zaměstnanců uvolněných odborovým nebo zaměstnaneckým organizacím — Zohlednění hodnotících posudků — Posouzení míry zastávané odpovědnosti — Důkazy — Kontrola zjevně nesprávného posouzení“	49
2016/C 136/70	Věc F-25/13: Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. února 2016 – McArdle v. Komise . . .	49
2016/C 136/71	Věc F-56/13: Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. února 2016 – McArdle v. Komise . . .	49
2016/C 136/72	Věc F-29/14: Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. února 2016 – Wisniewski v. Komise .	50
2016/C 136/73	Věc F-38/15: Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 7. března 2016 – FJ v. Parlament	50

Opravy

2016/C 136/74	Oprava žaloby podané dne 22. prosince 2015 – EDF v. Komise (Věc T-747/15) (Úř. věst. C 78, 29.2.2016)	51
---------------	---	----

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie

(2016/C 136/01)

Poslední publikace

Úř. věst. C 118, 4.4.2016

Dřívější publikace

Úř. věst. C 111, 29.3.2016

Úř. věst. C 106, 21.3.2016

Úř. věst. C 98, 14.3.2016

Úř. věst. C 90, 7.3.2016

Úř. věst. C 78, 29.2.2016

Úř. věst. C 68, 22.2.2016

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Usnesení Soudního dvora ze dne 21. ledna 2016 – Alcoa Trasformazioni Srl v. Evropská komise, Italská republika

(Věc C-604/14 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Státní podpora — Podpora poskytnutá Italskou republikou společnosti Alcoa Trasformazioni Srl — Proplacení části nákladů na elektřinu fakturovaných této společností poskytovatelem od Vyrovnávacího fondu — Neslučitelnost se společným trhem — Výhoda — Povinnost Evropské komise provést ekonomickou analýzu“

(2016/C 136/02)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Alcoa Trasformazioni Srl (zástupci: O. W. Brouwer, T. Salonico a M. Siragusa, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: V. Di Bucci a É. Gippini Fournier, zmocněnci), Italská republika

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Alcoa Trasformazioni Srl se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 89, 16.3.2015.

Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 21. ledna 2016 – Internationaler Hilfsfonds eV v. Evropská komise

(Věc C-103/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Přístup k dokumentům orgánů Evropské unie — Akce na pomoc rozvojovým zemím — Odepření přístupu k některým dokumentům ve spise týkajícím se smlouvy ‚LIEN 97-2011‘ — Splnění povinností vyplývajících z rozsudku Tribunálu“

(2016/C 136/03)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Internationaler Hilfsfonds eV (zástupce: H.-H. Heyland, Rechtsanwalt)

Další účastníci řízení: Evropská komise (zástupci: P. Costa de Oliveira a T. Scharf, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti *Internationaler Hilfsfonds eV* se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 302, 14. 9. 2015.

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 4. února 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Commissione Tributaria Provinciale di Torino – Itálie) – Véronique Baudinet a další v. Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

(Věc C-194/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Články 63 SFEU a 65 SFEU — Volný pohyb kapitálu — Článek 49 SFEU — Svoboda usazování — Přímé daně — Zdaňování dividend — Dvoustranná smlouva o zamezení dvojího zdanění — Dvoji právní zdanění“

(2016/C 136/04)

Jednací jazyk: itaština

Předkládající soud

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Účastníci původního řízení

Žalobci: Véronique Baudinet, Adrien Boyer, Pauline Boyer, Edouard Boyer

Žalovaný: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

Výrok

Články 49 SFEU, 63 SFEU a 65 SFEU musí být vykládány v tom smyslu, že nebrání takové právní úpravě členského státu, o jakou jde v původním řízení, podle které v případě, že rezidentovi tohoto členského státu, jenž je akcionářem společnosti usazené v jiném členském státě, vyplatí tato společnost dividendy zdaňované v obou těchto členských státech, není dvojímu zdanění zamezeno v členském státě, jehož je dotyčný akcionář rezidentem, prostřednictvím daňového započtení alespoň ve výši odpovídající dani zaplacené v členském státě zdroje těchto dividend.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 245, 27.7.2015

Usnesení Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 4. února 2016 – Emsibeth SpA v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

(Věc C-251/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Článek 181 jednacího řádu Soudního dvora — Ochranná známka Společenství — Přihláška obrazové ochranné známky Nael — Námitky majitele starší slovní ochranné známky Společenství Mc Neal — Zamítnutí zápisu — Nařízení (ES) č. 207/2009 — Článek 8 odst. 1 písm. b) — Určení relevantní veřejnosti — Posouzení stupně pozornosti relevantní veřejnosti — Posouzení srovnání výrobků, podobnosti označení a nebezpečí záměny“

(2016/C 136/05)

Jednací jazyk: italština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Emsibeth SpA (zástupce: A. Arpaia, advokát)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnost Emsibeth SpA ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 311, 21.9.2015.

Usnesení Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 20. ledna 2016 – Skype Ultd v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd

(Věc C-382/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2016/C 136/06)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Skype Ultd (zástupci: A. Carboni a M. Browne, advokáti)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) (zástupci: P. Bullock, zmocněnec), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd (zástupci: D. Rose a J. Curry, solicitors)

Výrok

- 1) Není namístě rozhodnout o kasačním opravném prostředku.

2) Společnosti Skype Ultd se ukládá náhrada nákladů tohoto řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 354, 26. 10. 2015.

Usnesení Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 20. ledna 2016 – Skype Ultd v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd

(Věc C-383/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nevydání rozhodnutí ve věci“

(2016/C 136/07)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Skype Ultd (zástupci: A. Carboni, M. Browne, solicitor)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) (zástupce: P. Bullock, zmocněnec), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd (zástupci: D. Rose a J. Curry, solicitors)

Výrok

- 1) Není namístě rozhodnout o kasačním opravném prostředku.
- 2) Společnosti Skype Ultd se ukládá náhrada nákladů tohoto řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 354, 26.10.2015.

Usnesení Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 20. ledna 2016 – Skype Ultd v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd

(Věc C-384/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Ochranná známka Společenství — Nevydání rozhodnutí ve věci“

(2016/C 136/08)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Skype Ultd (zástupci: A. Carboni a M. Browne, solicitors)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) (zástupce: P. Bullock, zmocněnec), Sky plc, dříve British Sky Broadcasting Group plc, Sky IP International Ltd (zástupci: D. Rose a J. Curry, solicitors)

Výrok

- 1) Není namístě rozhodnout o kasačním opravném prostředku.

2) Společnosti Skype Ultd se ukládá náhrada nákladů tohoto řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 354, 26.10.2015.

Usnesení Soudního dvora (sedmého senátu) ze dne 13. ledna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Landgericht Itzehoe – Německo) – Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG v. Gerhild Lukath

(Věc C-397/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Římská úmluva o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy — První protokol o výkladu Římské úmluvy Soudním dvorem — Článek 1 a čl. 2 písm. a) a b) — Vnitrostátní soudy oprávněné položit Soudnímu dvoru předběžnou otázku — Zjevný nedostatek pravomoci Soudního dvora“

(2016/C 136/09)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landgericht Itzehoe

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Raiffeisen Privatbank Liechtenstein AG

Žalovaná: Gerhild Lukath

za přítomnosti: Rüdiger Boy, Boy Finanzberatung GmbH, Christian Maibaum, Vienna-Life Lebensversicherung AG, Frank Weber

Výrok

Soudní dvůr Evropské unie zjevně nemá pravomoc odpovědět na předběžné otázky položené rozhodnutím Landgericht Itzehoe (zemského soudu v Itzehoe, Německo) ze dne 15. června 2015 ve věci C-397/15.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 320, 28.9.2015.

Kasační opravný prostředek podaný dne 28. ledna 2015 Enercon GmbH proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 14. dubna 2015 ve věci T-655/13, Enercon GmbH v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

(Věc C-170/15 P)

(2016/C 136/10)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Enercon GmbH (zástupce: R. Böhm, advokát)

Další účastník řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Evropský soudní dvůr (šestý senát) usnesením ze dne 21. ledna 2016 kasační opravný prostředek odmítl a uložil účastnici řízení podávající kasační opravný prostředek náhradu nákladů řízení.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Itálie) dne 31. prosince 2015 – Malpensa Logistica Europa SpA v. SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA

(Věc C-701/15)

(2016/C 136/11)

Jednací jazyk: itaština

Předkládající soud

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Malpensa Logistica Europa SpA

Žalovaná: SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA

Předběžná otázka

Brání článek 7 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 – o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb ⁽¹⁾ – když podrobuje právní úpravě veřejných zakázek Společenství činnosti související s využíváním zeměpisné oblasti za účelem poskytování zařízení letišť leteckým dopravcům, jak jsou vymezeny ve vnitrostátní judikatuře uvedené v bodě 6.4. a 6.5 výše, takovým vnitrostátním právním ustanovením, jako jsou právní ustanovení v člancích 4 a 11 legislativního nařízení č. 18/1999, která nevyžadují předchozí veřejné výběrové řízení pro každé přidělení, byť dočasné, oblastí v rámci letišť pro účely těchto činností?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb (Úř. věst. L 134, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Hof van beroep te Brussel (Belgie) dne 4. ledna 2016 – Lucio Cesare Aquino v. Belgische Staat

(Věc C-3/16)

(2016/C 136/12)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Hof van beroep te Brussel

Účastníci původního řízení

Žalobce: Lucio Cesare Aquino

Žalovaný: Belgische Staat

Předběžné otázky

- 1) Musí být – s ohledem na použití judikatury vytvořené Soudním dvorem ve věci Köbler (rozsudek ze dne 30. září 2003, C 224/01) ⁽¹⁾ a Traghetti del Mediterraneo (rozsudek ze dne 13. června 2006, C 173/03) ⁽²⁾, která se týká odpovědnosti státu za chybná jednání soudů, s nimiž je spojeno porušení unijního práva – za soud posledního stupně považován soud, jehož rozhodnutí není v rámci kasační stížnosti přezkoumáno, protože na základě použití vnitrostátního procesně právního pravidla existuje nevyvratitelná domněnka, že stěžovatel, který v kasačním řízení podal podání, vzal kasační stížnost zpět?
- 2) Je – i s ohledem na čl. 47 odst. 2 a čl. 52 odst. 3 Listiny základních práv Evropské unie ⁽³⁾ – slučitelné s čl. 267 třetím pododstavcem SFEU, že vnitrostátní soud, který je podle tohoto ustanovení Smlouvy povinen předložit Soudnímu dvoru předběžnou otázku, návrh na její předložení zamítne pouze proto, že tento návrh byl podán v podání, které podle použitelného procesního práva nelze z důvodu jeho opožděného podání zohlednit?
- 3) Je nutno – v případě, v němž se nejvyšší řádný soud nezabývá návrhem na předložení žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce – vycházet z toho, že se – i s ohledem na čl. 47 odst. 2 a čl. 52 odst. 3 Listiny základních práv Evropské unie – jedná o porušení čl. 267 třetího pododstavce SFEU, pokud tento soud návrh zamítne pouze s odůvodněním, že otázka nebude předložena „[v]zhledem k tomu, že návrh je z důvodu, který je charakteristický pro řízení před Hof, nepřijatelný“?

⁽¹⁾ EU:C:2003:513.

⁽²⁾ EU:C:2006:391.

⁽³⁾ Úř. věst. 2000, C 364, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Amtsgericht Kehl (Německo) dne 7. ledna 2016 – trestní řízení proti A

(Věc C-9/16)

(2016/C 136/13)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Amtsgericht Kehl

Účastník původního trestního řízení

A

Další účastník řízení: Staatsanwaltschaft Offenburg

Předběžné otázky

- 1) Mají se čl. 67 odst. 2 SFEU, jakož i články 20 a 21 nařízení č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) ⁽¹⁾, nebo jiná pravidla Evropské unie vykládat v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, která policejním orgánům dotčeného členského státu svěřuje pravomoc k tomu, aby v pásmu jdoucím až do hloubky 30 km podél státní hranice tohoto členského státu se smluvními státy Úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 ⁽²⁾ k zabránění nebo zamezení nedovoleného vstupu na svrchované území tohoto členského státu nebo za účelem prevence určitých trestných činů, které směřují proti bezpečnosti hranice nebo výkonu ochrany hranice nebo jsou spáchány v souvislosti s překročením hranic, zjišťovali totožnost každé osoby bez ohledu na její chování a existenci zvláštních okolností, aniž byly podle čl. 23 a násl. nařízení č. 562/2006 dočasně znovu zavedeny hraniční kontroly na dotčené vnitřní hranici?

- 2) Mají se čl. 67 odst. 2 SFEU, jakož i články 20 a 21 nařízení č. 562/2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), nebo jiná pravidla Evropské unie vykládat v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, která policejním orgánům dotčeného členského státu svěřuje pravomoc, za účelem zabránění nebo zamezení nedovoleného vstupu na svrchované území tohoto členského státu ve vlacích a v areálu železničních zařízení železnic tohoto členského státu krátkodobě zadržet každou osobu, klást jí dotazy a požádat ji, aby ke kontrole předložila doklady totožnosti nebo doklady umožňující překročit hranici, které má u sebe, jakož i vizuálně zkontrolovat předměty, které má u sebe, pokud lze na základě poznatků o situaci nebo zkušeností pohraniční policie předpokládat, že tyto vlaky nebo železniční zařízení jsou využívány k nedovolenému vstupu, a ke vstupu dochází ze smluvního státu Úmluvy k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985, aniž byly podle čl. 23 a násl. nařízení č. 562/2006 dočasně znovu zavedeny hraniční kontroly na dotčené vnitřní hranici?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 105, s. 1).

⁽²⁾ Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích ze dne 19. června 1990 (Úř. věst. L 239, s. 19).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalsko) dne 18. ledna 2016 – Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis, Lda v. Autoridade Tributária e Aduaneira

(Věc C-26/16)

(2016/C 136/14)

Jednací jazyk: portugalsština

Předkládající soud

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa CAAD)

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Santogal M – Comércio e Reparação de Automóveis, L.^{da}

Žalovaná: Autoridade Tributária e Aduaneira

Předběžné otázky

- 1) Brání čl. 138 [odst. 2] písm. a) směrnice Rady 2006/112/ES ⁽¹⁾ ze dne 28. listopadu 2006 tomu, aby pro účely přiznání osvobození od DPH v případě, že je za úplatu uskutečněno dodání nových dopravních prostředků, jež přepraví pořizovatel z tuzemska do jiného členského státu, ustanovení vnitrostátního práva [čl. 1 písm. e) a čl. 14 písm. b) systému DPH pro plnění uvnitř Společenství] požadovala, aby byl pořizovatel usazen v posledně jmenovaném členském státě nebo v něm měl bydliště?
- 2) Brání čl. 138 [odst. 2] písm. a) směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 tomu, aby v členském státě, v němž je zahájena přeprava, bylo zamítnuto osvobození od daně v situaci, kdy byl pořízený dopravní prostředek přepraven do Španělska, kde získal turistickou poznávací značku dočasné povahy, která podléhá režimu zdanění stanovenému v člincích 8 až 11, 13 a 15 španělského královského nařízení č. 1571/1993 ze dne 10. září 1993?

- 3) Brání čl. 138 odst. 2 písm. a) směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 tomu, aby byla vyměřena DPH dodavateli nového dopravního prostředku v situaci, kdy nebylo prokázáno to, zda režim turistické poznávací značky zanikl některým ze způsobů stanovených v člácích 11 a 15 španělského královského nařízení č. 1571/1993 ze dne 10. září 1993, ani to, zda v důsledku zániku tohoto režimu byla či bude odvedena DPH?
- 4) 4Brání čl. 138 [odst. 2] písm. a) směrnice Rady 2006/112/ES a zásady právní jistoty, proporcionality a ochrany legitimního očekávání tomu, aby byla vyměřena DPH dodavateli nového dopravního prostředku odeslaného do jiného členského státu v situaci, kdy:
- pořizovatel před odesláním oznámil dodavateli, že je rezidentem členského státu určení, a předložil mu písemnost prokazující, že mu bylo ve zmíněném členském státě přiděleno identifikační číslo cizince, přičemž v této písemnosti je uvedeno jiné místo pobytu ve zmíněném státě, než jaké uvedl pořizovatel;
 - pořizovatel následně předložil dodavateli písemnosti prokazující, že pořízený dopravní prostředek byl v členském státě určení podroben technické kontrole a že mu byla ve zmíněném státě přidělena turistická poznávací značka;
 - nebylo prokázáno, že dodavatel spolupracoval s pořizovatelem s cílem vyhnout se odvedení DPH;
 - celní orgány nevznesly žádnou námitku ke zrušení celního prohlášení vozidla, jež bylo provedeno na základě písemností, jež měl k dispozici dodavatel?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landgericht Stralsund (Německo) dne 18. ledna 2016 – HanseYachts AG v. Port D’Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D’Azur, Compagnie Generali IARD SA

(Věc C-29/16)

(2016/C 136/15)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landgericht Stralsund

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: HanseYachts AG

Žalované: Port D’Hiver Yachting SARL, Société Maritime Côte D’Azur, Compagnie Generali IARD SA

Předběžná otázka

Pokud procesní předpisy členského státu stanoví samostatné provádění důkazů, ve kterém je na žádost soudu předkládá znalecký posudek (v projednávané věci expertise judiciaire podle francouzského práva), a pokud se v tomto členském státu uskuteční takové samostatné provádění důkazů a následně je v tomtéž členském státu zahájeno řízení o žalobě mezi zúčastněnými stranami spočívající na závěrech samostatného provedení důkazů:

Je v tomto případě již podání, kterým je zahájeno samostatné provádění důkazů, „návrhem na zahájení řízení nebo jinou rovnocennou písemností“ ve smyslu čl. 30 bodu 1 nařízení (ES) 44/2001 ⁽¹⁾? Nebo je třeba jako „návrh na zahájení řízení nebo jinou rovnocennou písemnost“ kvalifikovat teprve podání, kterým se zahájí řízení o žalobě?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. 2001, L 12, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Raad van State (Nizozemsko) dne 18. ledna 2016 –
Visser Vastgoed Beleggingen BV v. Raad van de gemeente Appingedam**

(Věc C-31/16)

(2016/C 136/16)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Raad van State

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Visser Vastgoed Beleggingen BV

Žalovaná: Raad van de gemeente Appingedam

Předběžné otázky

- 1) Je třeba pojem „služba“ uvedený v čl. 4 bodě 1 směrnice ⁽¹⁾ o službách vykládat v tom smyslu, že maloobchodní prodej, který spočívá v prodeji zboží, jako je obuv a oděvy, spotřebitelům, představuje službu, na kterou se na základě čl. 2 odst. 1 směrnice o službách použijí ustanovení této směrnice?
- 2) Právní úprava uvedená v bodě 8 se zaměřuje na to, aby za účelem zachování kvality života v centru města a zamezení prázdných obchodních míst v centru města nebyly povoleny určité formy maloobchodního prodeje, jako je prodej obuvi a oděvů, v oblastech mimo centrum města.

Je z oblasti působnosti směrnice o službách s ohledem na devátý bod jejího odůvodnění vyloučeno ustanovení, které obsahuje takovou právní úpravu, jelikož takové ustanovení je třeba pokládat za „pravidla týkající se [...] územního plánování, [...] která konkrétně neupravují činnost poskytování služeb ani se jí konkrétně nedotýkají, avšak která musí poskytovatelé při výkonu své výdělečné činnosti dodržovat stejným způsobem jako jednotlivci jednající jako soukromé osoby“?

- 3) Lze se domnívat, že jde o přeshraniční situaci, již proto, že v žádném případě nelze vyloučit, že by tam maloobchodní podnik z jiného členského státu mohl zřídit místní pobočku nebo že by příjemci služeb maloobchodního podniku mohli pocházet z jiného členského státu, nebo je za tímto účelem třeba, aby existovaly skutečné indicie?
- 4) Použije se kapitola III (svoboda usazování) směrnice o službách na čistě vnitrostátní situace, nebo se při posuzování otázky, zda se tato kapitola použije, uplatní judikatura Soudního dvora týkající se ustanovení Smlouvy v oblasti svobody usazování a volného pohybu služeb v čistě vnitrostátních situacích?
- 5) a) Spadá taková právní úprava, jako je právní úprava uvedená v bodě 8, která byla zahrnuta do územního plánu, do oblasti působnosti pojmu „požadavek“ ve smyslu čl. 4 bodu 7 a čl. 14 bodu 5 směrnice o službách, a nikoliv do oblasti působnosti pojmu „povolovací režim“ ve smyslu čl. 4 bodu 6, jakož i článků 9 a 10 směrnice o službách?

- b) Brání čl. 14 bod 5 směrnice o službách – pokud právní úprava, jako je právní úprava uvedená v bodě 8, spadá do oblasti působnosti pojmu „požadavek“ – nebo články 9 a 10 směrnice o službách – pokud právní úprava, jako je právní úprava uvedená v bodě 8, spadá do oblasti působnosti pojmu „povolovací režim“ – tomu, aby orgány místní samosprávy přijaly právní úpravu, jako je právní úprava uvedená v bodě 8?
- 6) Spadá taková právní úprava, jako je právní úprava uvedená v bodě 8, do oblasti působnosti článků 34 až 36 SFEU nebo článků 49 až 55 SFEU, a pokud ano, lze uplatnit výjimky, které uznal Soudní dvůr, pokud jsou naplněny přiměřeným způsobem?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na vnitřním trhu (Úř. věst. L 376, s. 36).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado de Primera Instancia n° 6 de Alicante (Španělsko) dne 21. ledna 2016 – Manuel González Poyato a Ana Belén Tovar García v. Banco Popular Español S.A.

(Věc C-34/16)

(2016/C 136/17)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Juzgado de Primera Instancia n° 6 de Alicante

Účastníci původního řízení

Žalobci: Manuel González Poyato a Ana Belén Tovar García

Žalovaná: Banco Popular Español S.A.

Předběžné otázky

- 1) Je v kontextu úvěrové smlouvy uzavřené mezi podnikatelem a spotřebitelem, která obsahuje předem připravenou klauzuli o omezení poklesu sjednané běžné úrokové sazby (klauzule o minimálním úroku), která nebyla individuálně sjednána, a která byla do předmětné smlouvy začleněna nedostatečně jasným a pro spotřebitele do té míry nesrozumitelným způsobem, že ji soud považuje za zneužívající, slučitelný s čl. 6 odst. 1 směrnice Rady 93/13/EHS o nepřiměřených podmínkách [zneužívajících klauzulích] ve spotřebitelských smlouvách ⁽¹⁾ výklad pojmu „nezavazuje spotřebitele“, podle kterého prohlášení zneužívající povahy uvedené klauzule soudem může vést k tomu, že plnění poskytnutá v minulosti spotřebitelem podnikateli v důsledku použití této klauzule nebudou vrácena?
- 2) V případě, že výše uvedený výklad bude shledán slučitelným s čl. 6 odst. 1 směrnice 93/13/EHS, je výše uvedený výklad týkající se účinků prohlášení zneužívající povahy klauzule, jako je výše uvedená klauzule, slučitelný s pojmem „přiměřené a účinné prostředky zabráňující dalšímu používání nepřiměřených podmínek [zneužívajících klauzulích] ve smlouvách“ obsaženým v čl. 7 odst. 1 směrnice 93/13/EHS?
- 3) V případě, že výše uvedené výklady nejsou slučitelné s čl. 6 odst. 1 a čl. 7 odst. 1 směrnice 93/13/EHS, je v rozporu s „požadavkem dobré víry“ vložení klauzulí, které definují hlavní předmět smlouvy a jsou formulovány nedostatečně jasným a srozumitelným způsobem, do smlouvy uzavřené mezi podnikatelem a spotřebitelem vždy a v každém případě, nebo má být porušení zásady dobré víry posouzeno ve vztahu k jiným okolnostem? Jaké okolnosti má v posledně uvedeném případě hodnotit vnitrostátní soud, když zjistí přítomnost klauzule definující hlavní předmět smlouvy, jež byla formulována nejasně a nesrozumitelně, aby mohl zásadu dobré víry považovat za neporušenou? A konkrétně, lze mezi takové okolnosti zahrnout existenci vnitrostátních právních či správních předpisů, které v obecné rovině upravují platnost tohoto typu „klauzulí o minimálním úroku“?

- 4) Je v rámci řízení, jako je probíhající řízení, v němž byla podána individuální žaloba směřující k prohlášení neplatnosti „klauzule o minimálním úroku“ považované za málo transparentní, výklad omezující navrácení částek, které spotřebitel zaplatil podnikateli na základě uvedené klauzule, jež byla soudem prohlášena za zneužívající, který je založen na riziku vážného narušení hospodářského veřejného pořádku, slučitelný s formulací „nezavazuje spotřebitele“ obsaženou v čl. 6 odst. 1 směrnice 93/13/EHS, když rozsudek vydaný soudem nevytváří překážku věci rozsouzené pro ostatní spotřebitele nacházející se ve stejné situaci?

(¹) Úř. věst. L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen (Belgie)
dne 25. ledna 2016 – Argenta Spaarbank NV v. Belgische Staat**

(Věc C-39/16)

(2016/C 136/18)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Argenta Spaarbank NV

Žalovaný: Belgische Staat

Předběžné otázky

- 1) Je čl. 198 bod 10 WIB92 ve znění platném ve zdaňovacím období roku 2000 a 2001 v rozporu s čl. 4 odst. 2 směrnice o mateřských a dceřiných společnostech ze dne 23. července 1990 (směrnice Rady 90/435/EHS (¹)), jestliže stanoví, že úroky se nezohledňují jako náklady na dosažení zisku, a to až do výše částky, která odpovídá dividendám odpočitatelným podle článku 202 až 204, jež společnost obdrží z podílů, které v okamžiku jejich převodu nedržela bez přerušování po dobu alespoň jednoho roku, přičemž se nerozlišuje, zda uvedené úrokové zatížení souvisí s (financováním) podílů, ze které plynou dividendy osvobozené od daně, či nikoliv?
- 2) Představuje čl. 198 bod 10 WIB92 ve znění platném ve zdaňovacím období roku 2000 a 2001 ustanovení k potlačení daňových úniků a zneužívání daňových předpisů ve smyslu čl. 1 odst. 2 směrnice o mateřských a dceřiných společnostech ze dne 23. července 1990 (směrnice Rady 90/435/EHS), a pokud ano, jde v tomto případě čl. 198 bod 10 WIB92 nad rámec toho, co je k takovému potlačení daňových úniků a zneužívání daňových předpisů nezbytné, pokud stanoví, že úroky se nezohledňují jako náklady na dosažení zisku, a to až do výše částky, která odpovídá dividendám odpočitatelným podle článku 202 až 204, jež společnost obdrží z podílů, které v okamžiku jejich převodu nedržela bez přerušování po dobu alespoň jednoho roku, přičemž se nerozlišuje, zda uvedené úrokové zatížení souvisí s (financováním) podílů, ze které plynou dividendy osvobozené od daně, či nikoliv?

(¹) Směrnice Rady 90/435/EHS ze dne 23. července 1990 o společném systému zdanění mateřských a dceřiných společností z různých členských států (Úř. věst. L 225, s. 6).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Okresným soudem Dunajská Streda (Slovensko) dne 27. ledna 2016 – ERGO Poistovňa, a. s., v. Alžbeta Barlíková

(Věc C-48/16)

(2016/C 136/19)

Jednací jazyk: slovenština

Předkládající soud

Okresný soud Dunajská Streda

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: ERGO Poistovňa, a. s.

Žalovaná: Alžbeta Barlíková

Předběžné otázky

1. Má se slovní spojení „smlouva mezi třetí osobou a zmocnitelem nebude splněna“ uvedené v článku 11 směrnice Rady ze dne 18. prosince 1986 ⁽¹⁾ o koordinaci právní úpravy členských států týkající se nezávislých obchodních zástupců (86/653/EHS, dále jen „směrnice 86/653“) vykládat tak, že se jím rozumí:
 - a) úplné nesplnění smlouvy, tedy že zmocnitel ani třetí osoba si ani částečně neposkytnou plnění sjednaná ve smlouvě, nebo
 - b) i částečné nesplnění smlouvy, tedy že například nebude dosažen předpokládaný objem obchodů, případně smlouva nebude trvat sjednanou dobu?
2. Pokud je správný výklad uvedený v písmeni b) otázky č. 1, má se čl. 11 odst. [3] směrnice 86/653 vykládat tak, že ani ustanovení smlouvy o obchodním zastoupení, podle něhož je zástupce povinen vrátit poměrnou část své provize, jestliže smlouva uzavřená mezi zmocnitelem a třetí osobou nebude splněna ve stanoveném rozsahu, respektive v rozsahu, který určuje smlouva o obchodním zastoupení, není odchýlením se v neprospěch zástupce?
3. Mají se v případech, o které jde ve věci samé, při posuzování „důvodů na straně zmocnitele“ ve smyslu druhé odrážky čl. 11 odst. 1 směrnice 86/653
 - a) zkoumat jen právní důvody bezprostředně vedoucí k ukončení smlouvy (například, že smlouva zanikla v důsledku nesplnění povinností z ní vyplývajících třetí osobou), nebo
 - b) se má zkoumat i to, zda tyto právní důvody nebyly důsledkem chování zmocnitele v právním vztahu s třetí osobou, které tuto třetí osobu vedly ke ztrátě důvěry ve zmocnitele a následně k porušení povinností vyplývajících ze smlouvy se zmocnitelem?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 382, s. 17; Zvl. vyd. 06/01, s. 177.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) dne 27. ledna 2016 – Unibet International Limited v. Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatal

(Věc C-49/16)

(2016/C 136/20)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Unibet International Limited

Žalovaná: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Hivatal

Předběžné otázky

- 1) Musí se článek 56 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“) vykládat v tom smyslu, že brání vnitrostátnímu opatření, podle něhož vnitrostátní právní úprava členského státu, která pro případ vyhlášení koncesního řízení nebo přijetí nabídky podané za účelem získání koncese zaručuje teoretickou možnost, že kterýkoliv hospodářský subjekt splňující zákonem stanovené požadavky – včetně hospodářských subjektů usazených v jiném členském státě – může získat koncesi na poskytování neliberalizovaných hazardních her on-line, a to buď prostřednictvím veřejného koncesního řízení nebo podáním nabídky, avšak ve skutečnosti tento členský stát nevyhlásí žádné výběrové řízení na udělení koncese a poskytovatel služby rovněž nemá v praxi žádnou možnost podat nabídku, a navzdory výše uvedenému orgány členského státu prohlásí, že poskytovatel služby porušil právní předpisy, neboť poskytoval danou službu bez povolení vycházejícího z koncese, a udělí mu správní sankci stanovenou v právních předpisech (dočasná nedostupnost a pokuta pro případ opakovaného porušování právních předpisů)?
- 2) Brání článek 56 SFEU tomu, aby členský stát zavedl předpisy, které mají z hlediska jeho vnitrostátního práva vyšší právní sílu a které poskytovatelům hazardních her on-line teoreticky umožňují přeshraniční poskytování hazardních her on-line, avšak vzhledem k tomu, že v tomto členském státě neexistují žádné prováděcí předpisy nižší právní síly, tito poskytovatelé ve skutečnosti nemají možnost získat od orgánů povolení nezbytná k poskytování dané služby?
- 3) Pokud soud, který rozhoduje ve sporu v původním řízení, s ohledem na odpovědi poskytnuté na výše uvedené otázky prohlásí, že je zmíněné opatření členského státu v rozporu s článkem 56 SFEU, bude tento soud postupovat v souladu s unijním právem, pokud bude mít za to, že porušení právních předpisů, které bylo konstatováno v rozhodnutích orgánu členského státu z důvodu poskytování služeb bez povolení, jakož i správní sankce uložená za toto porušení (dočasná nedostupnost a pokuta), jsou v rozporu s článkem 56 SFEU?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Rechtbank Noord-Holland (Nizozemsko) dne 28. ledna 2016 – Stryker EMEA Supply Chain Services BV v. Inspecteur van de Belastingdienst Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond

(Věc C-51/16)

(2016/C 136/21)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

Rechtbank Noord-Holland

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Stryker EMEA Supply Chain Services BV

Žalovaný: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond

Předběžné otázky

- 1) Musí být číslo 9021 KN vykládáno v tom smyslu, že takové implantační šrouby, jako jsou ty, které jsou popsány výše v bodě 4, které jsou určeny výlučně k tomu, aby byly za účelem léčby zlomenin nebo upevnění protéz implantovány do lidského těla, mohou být zařazeny do tohoto čísla?
- 2) Je nařízení č. 1212/2014 ⁽¹⁾ platné?

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1212/2014 ze dne 11. listopadu 2014 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury (Úř. věst. L 329, s. 3).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság
(Maďarsko) dne 29. ledna 2016 – „SEGRO“ Kft. v. Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási
Földhivatala**

(Věc C-52/16)

(2016/C 136/22)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: „SEGRO“ Kft.

Žalovaný: Vas Megyei Kormányhivatal Sárvári Járási Földhivatala

Předběžné otázky

- 1) Musí se články 49 a 63 Smlouvy o fungování Evropské unie a články 17 a 47 Listiny základních práv Evropské unie vykládat v tom smyslu, že brání právní úpravě členského státu, která je obdobná právní úpravě zpochybněné v původním řízení, jež – bez přihlídnutí k dalším kritériím – stanoví povinnost vymazat zápis požívacího a užívacího práva k zemědělskému nemovitému majetku, která byla zaregistrována na jméno obchodních společností nebo fyzických osob, jež nejsou blízkými rodinnými příslušníky vlastníka, aniž by současně nařizovala, aby bylo držitelům zaniklého požívacího a užívacího práva poskytnuto vyrovnání majetkových ztrát, jež má základ v platných smlouvách, i když není vymahatelné v rámci vypořádání účtů mezi smluvními stranami?

- 2) Musí se články 49 a 63 Smlouvy o fungování Evropské unie a články 17 a 47 Listiny základních práv Evropské unie vykládat v tom smyslu, že brání právní úpravě členského státu, jež – bez přihlédnutí k dalším kritériím – stanoví povinnost vymazat zápis poživacího a užívacího práva k zemědělskému nemovitému majetku, která byla na základě smluv uzavřených v době před 30. dubnem 2014 zaregistrována na jméno obchodních společností nebo fyzických osob, které nejsou blízkými rodinnými příslušníky vlastníka, přičemž současně nařizuje, aby bylo držitelům zaniklého poživacího a užívacího práva poskytnuto vyrovnání majetkových ztrát, jež má základ v platných smlouvách, i když není vymahatelné v rámci vypořádání účtů mezi smluvními stranami?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (Spojené království) dne 10. února 2016 – Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Enesco plc, Enesco Offshore UK Limited, Rowan Companies plc, Rowan Cayman Limited, v. Her Majesty's Treasury, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Věc C-72/16)

(2016/C 136/23)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Prospector Offshore Drilling SA, Prospector Rig 1 Contracting Company SARL, Prospector Rig 5 Contracting Company SARL, Enesco plc, Enesco Offshore UK Limited, Rowan Companies plc, Rowan Cayman Limited

Žalovaní: Her Majesty's Treasury, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Předběžné otázky

1. Brání články 49, 56 nebo 63 SFEU právním předpisům, jako je část 8ZA zákona o dani z příjmu právnických osob z roku 2010, která upravuje daňové úlevy pro výdaje uplatnitelné ve vztahu k ziskům společnosti zdanitelným ve Spojeném království, které poskytují vrtné služby v ropném průmyslu („ropný dodavatel“) z činností („dotčený obchod“), které zahrnují použití určitých typů aktiv („příslušná aktiva“) pronajatých od osoby „propojených“ s ropným dodavatelem tím, že:
 - 1.1. pro účely výpočtu zisků z dotčeného obchodu, ukládá předem stanovenou horní hranici pro započitatelnost plateb na leasing příslušných aktiv od propojených osob, vypočtenou na základě původní pořizovací ceny najatého aktiva;
 - 1.2. uvádí, že výše plateb, které byly takto zamítnuty na základě horní hranice, mohou být započteny vůči ziskům zdanitelným ve Spojeném království (pokud existují) ropného dodavatele nebo jiných společností v rámci stejné skupiny, které neplynou z dotčeného obchodu; a dále
 - 1.3. vyčleňuje zisky z dotčeného obchodu tím, že brání Spojenému království, aby vynaložené náklady nebo ztráty vzniklé ve Spojeném království či ztráty, které nevznikly ve Spojeném království kdekoli v skupině ropného dodavatele byly započteny vůči ziskům z dotčeného obchodu, ale umožňují mu započíst vůči jiným ziskům (pokud existují)?

2. Konkrétně, brání články 49, 56 nebo 63 SFEU takové právní úpravě za okolností, kdy:
- 2.1. ropný dodavatel podléhající britské korporační dani si najímá aktiva od propojené společnosti, která nepodléhá britské korporační dani a která je založena a má sídlo v jiném členském státě; nebo
 - 2.2. jsou dány okolnosti, jak je uvedeno v článku 2.1 výše a konkrétně ropný dodavatel je také založen a má sídlo v tomto jiném členském státě; nebo
 - 2.3. ropný dodavatel podléhající britské korporační dani je dceřinou společností mateřské společnosti, která má další dceřinou společnost, nepodléhající britské korporační dani, která je založena a má sídlo v třetí zemi a ropný dodavatel najímá svá aktiva od této dceřiné společnosti z třetí země;/nebo
 - 2.4. nastane jakákoliv jiná kombinace místa založení a/nebo platného režimu zdanění, která je relevantní pro ropného dodavatele nebo pronajímatele vlastního aktiva?
3. Byly by některé z odpovědí výše jiné, pokud by obecně, nebo v tomto konkrétním případě [žalobkyně], skupiny vlastníci vrtné plošiny a poskytující vrtné služby ve Spojeném království neměly žádný významný čistý zisk ve Spojeném království krom vrtné činnosti?
4. Byly by kterékoliv z odpovědí výše jiné, pokud by účelem napadených ustanovení bylo zabránit vyhýbání se dani zavedením uměle roztržštěné struktury společnosti, která by neměla žádné skutečné hospodářské odůvodnění mimo skupinu?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná tribunal administratif de Montreuil (Francie) dne 12. února 2016 – ArcelorMittal Atlantique et Lorraine v. Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

(Věc C-80/16)

(2016/C 136/24)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal administratif de Montreuil

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: ArcelorMittal Atlantique et Lorraine

Žalovaný: Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Předběžné otázky

- 1) Porušila Evropská komise ve svém rozhodnutí 2011/278/EU⁽¹⁾ tím, že z referenční úrovně pro horký kov vyloučila emise spojené s odpadními plyny recyklovanými při výrobě elektřiny, čl. 10a odst. 1 směrnice 2003/87/ES⁽²⁾ týkající se pravidel pro předem stanovené referenční hodnoty, a zejména cíle účinných způsobů využívání energie z odpadních plynů a možnosti přidělit bezplatné povolenky v případě elektřiny vyráběné z odpadních plynů?

- 2) Porušila Komise tím, že se v tomto rozhodnutí opírala o údaje pocházející z „BREF“ pro železo a ocel a z „LDSD 2007“ pro určení referenční úrovně pro horký kov, povinnost použít nejpřesnější a nejaktuálnější dostupné vědecké důkazy, kterou musí splnit, nebo zásadu řádné správy?
- 3) Může volba Evropské komise – je-li prokázána – v rozhodnutí 2011/278/EU zahrnout do stanovení referenční úrovně aglomerované rudy závod, v němž se k výrobě používá jak aglomerovaná ruda, tak pelety v referenčních zařízeních, způsobit protiprávnost hodnoty této referenční úrovně?
- 4) Porušila Komise povinnost odůvodnění stanovenou článkem 296 Smlouvy o fungování Evropské unie tím, že v tomto rozhodnutí nestanovila konkrétně důvody této volby?“

- (¹) Rozhodnutí Komise ze dne 27. dubna 2011, kterým se stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES (Úř. věst. L 130, s. 1).
- (²) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, p. 32).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen sad Sofia-grad (Bulharsko) dne 12. února 2016 – „Heta Asset Resolution Bulgaria“ OOD v. Nachalnik na Mitnitsa Stolichna

(Věc C-83/16)

(2016/C 136/25)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen sad Sofia-grad

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: „Heta Asset Resolution Bulgaria“ OOD

Žalovaný: Nachalnik na Mitnitsa Stolichna

Předběžné otázky

- 1) Musí být čl. 161 odst. 5 a čl. 210 odst. 3 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 (¹) ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství, vykládány v tom smyslu, že vývozcem z celního území Společenství je osoba usazená na tomto území, která je smluvní stranou smlouvy o prodeji zboží osobě usazené ve třetí zemi, pokud tato smlouva představuje důvod pro propuštění zboží do režimu vývozu podle tohoto nařízení?

- 2) Musí být čl. 161 odst. 1 a čl. 210 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2913/92 vykládány v tom smyslu, že za takových okolností, jako jsou okolnosti věci v původním řízení, se jedná o vývoz a celní dluh při vývozu v souvislosti s lodí (jachtou), jejímž státem vlajky je členský stát, vzniká jen na základě smlouvy o prodeji osobě usazené ve třetím státě a odhlášením této lodě z lodního rejstříku tohoto členského státu?
- 3) Musí být čl. 795 odst. 1 třetí pododstavec písm. b) nařízení Komise] (EHS) č. 2454/93⁽²⁾ ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství, vykládán v tom smyslu, že za takových okolností, jako jsou okolnosti věci v původním řízení, představuje při vývozu lodě (jachty), jejímž státem vlajky je členský stát, smlouva o prodeji této lodě osobě usazené ve třetím státě a odhlášení této lodě z lodního rejstříku tohoto členského státu dostatečný důkaz ve smyslu tohoto ustanovení?
- 4) Vyplývá z čl. 795 odst. 1 třetího pododstavce písm. b) a z čtvrtého pododstavce ve spojení s čl. 796e odst. 1 písm. b) nařízení (EHS) č. 2454/93, že posouzení příslušného celního orgánu týkající se existence dostatečného důkazu podle čl. 796da odst. 4 tohoto nařízení je za okolností věci v původním řízení závazné a nepodléhá žádnému přezkumu celním orgánem, který je příslušný pro dodatečné podání celního prohlášení ve smyslu prvně uvedeného ustanovení?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 302, s. 1; Zvl. vyd. 02/04, s. 307.

⁽²⁾ Úř. věst. L 253, s. 1, Zvl. vyd. 02/06, s. 3.

**Kasační opravný prostředek podaný dne 19. února 2016 Polskou republikou proti rozsudku
Tribunálu (osmého senátu) vydanému dne 3. prosince 2015 ve věci T-367/13, Polská republika
v. Evropská komise**

(Věc C-105/16 P)

(2016/C 136/26)

Jednací jazyk: polština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Polská republika (zástupce: B. Majczyna)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 3. prosince 2015, Polsko v. Komise, T-367/13, v rozsahu, v němž Tribunál odmítl první výtku, která se týká povinnosti použít minimálně 50 % finanční podpory na restrukturalizační opatření a je obsažena v prvním žalobním důvodu v rámci žaloby na neplatnost prováděcího rozhodnutí Komise 2013/214/EU ze dne 2. května 2013, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFVRV) (oznámeno pod číslem C(2013) 2436)⁽¹⁾;

- rozhodnout o neplatnosti prováděcího rozhodnutí Komise 2013/214/EU ze dne 2. května 2013, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), a to v rozsahu, v němž Komise v tomto rozhodnutí uplatňuje na výdaje vykázané Polskou republikou na podporu pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství opravu extrapolací ve výši 11 %, tj. opravy ve výši 4 583 950,92 eur a 39 583 726,30 eur;

- uložit Komisi náhradu nákladů řízení v obou stupních.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Polská republika se domáhá zrušení rozsudku Tribunálu ze dne 3. prosince 2015 *Polsko v. Komise*, T-367/13, v rozsahu, v němž Tribunál zamítl první výtku, která se týká povinnosti použít minimálně 50 % finanční podpory na restrukturalizační opatření a je obsažena v prvním žalobním důvodu v rámci žaloby na neplatnost prováděcího rozhodnutí Komise 2013/214/EU ze dne 2. května 2013, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (oznámeno pod číslem C(2013) 2436) (Úř. věst. L 123, 2013, s. 11). Zrušení výše uvedeného rozhodnutí se domáhá rovněž v rozsahu, v němž Komise v tomto rozhodnutí uplatňuje na výdaje vykázané Polskou republikou na podporu pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství opravu extrapolací ve výši 11 %, tj. opravy ve výši 4 583 950,92 eur a 39 583 726,30 eur. Polská republika se konečně domáhá toho, aby byla Komisi uložena náhrada nákladů řízení v obou stupních.

Tribunál v napadeném rozsudku zamítl žalobu podanou Polskou republikou na zrušení rozhodnutí Evropské komise, podle kterého se na výdaje vykázané Polskou republikou na podporu pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství použijí finanční opravy ve výši 8 292 783,94 eur a 71 610 559,39 eur.

Podle tvrzení Komise Polská republika v pěti případech porušila své povinnosti, které se týkají použití prostředků na podporu pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství, přičemž konkrétně porušila povinnost zakotvenou v článku 33b nařízení č. 1257/1999⁽²⁾, podle které musí zemědělci vyčlenit minimálně 50 % finanční podpory na restrukturalizační opatření. Komise kvůli tomuto porušení použila opravu extrapolací ve výši 11 % z výdajů na podporu pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství, která odpovídala příslušnému podílu ze sta vybraných případů, které ověřovala a u nichž nebyla splněna povinnost vyčlenit polovinu finanční podpory na restrukturalizaci.

Polská republika v této souvislosti argumentuje, že Tribunál nesprávně uplatnil článek 33b nařízení č. 1257/1999, neboť měl za to, že toto ustanovení ukládá ve vztahu k částečně soběstačným zemědělským hospodářstvím podmínku, aby minimálně 50 % podpory bylo vyhrazeno na restrukturalizační opatření, ačkoli, jak tvrdí Polská republika, takový požadavek nemá žádnou oporu v ustanoveních unijního práva.

Vzhledem k tomu, že se přiklonil k tomuto nesprávnému výkladu uvedeného ustanovení, měl Tribunál v napadeném rozhodnutí za to, že Komise dospěla ke správnému závěru o tom, že Polská republika může schválit pouze takové původní žádosti, v nichž se zemědělci, kteří byli příjemci výše uvedeného podpory, zavázali vyčlenit minimálně 50 % z dotčené podpory na restrukturalizační opatření.

Nedostatek, který spočívá v porušení požadavku, který zemědělcům ukládá, aby vyhradili minimálně 50 % podpory na restrukturalizační opatření, byl základem k uložení opravy extrapolací ve výši 11 % výdajů na podporu pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství.

Podle tvrzení Polské republiky nemá požadavek ukládající zemědělcům vyčlenit minimálně 50 % z prostředků podpory na restrukturalizační opatření oporu v unijním právu. Žádné z ustanovení unijního práva, která podle příslušných okolností stanovují podmínky pro udělování podpory pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství, nestanovuje podmínku, podle které by muselo být vyčleněno minimálně 50 % uvedené podpory na restrukturalizační opatření. V článku 33b nařízení č. 1257/1999 taková podmínka není stanovena. Komise takový požadavek nestanovila ani v nařízení č. 141/2004⁽³⁾, kterým se stanoví prováděcí pravidla, pokud jde o zvláštní opatření pro rozvoj venkova vymezená v kapitole IXa nařízení č. 1257/1999.

Polské orgány proto podle Polské republiky neporušily svou kontrolní povinnost stran výše uvedených podmínek pro udělování podpory v rámci opatření „podpory pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství“. Použití finanční opravy kvůli tomuto nedostatku tudíž není opodstatněné. Tribunál proto neprávem zamítl žalobu směřující na neplatnost prováděcího rozhodnutí 2013/214/EU v rozsahu, v němž Komise v tomto rozhodnutí uplatnila na výdaje vykázané Polskou republikou na podporu pro částečně soběstačná zemědělská hospodářství opravu extrapolací ve výši 11 %.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 123, 2013, s. 11.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 ze dne 17. května 1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF) a o změně a zrušení některých nařízení (Úř. věst. L 160, 1999, s. 80; Zvl. vyd. 03/25, s. 391).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 141/2004 ze dne 28. ledna 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1257/1999, pokud jde o přechodná opatření pro rozvoj venkova pro Českou republiku, Estonsko, Kypr, Lotyšsko, Litvu, Maďarsko, Maltu, Polsko, Slovinsko a Slovensko (Úř. věst. L 24, 2004, s. 25; Zvl. vyd. 03/42, s. 243).

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 28. ledna 2016 – Evropská komise v. Řecká republika

(Věc C-60/14)⁽¹⁾

(2016/C 136/27)

Jednací jazyk: řečtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 93, 29.3.2014.

Usnesení předsedy devátého senátu Soudního dvora ze dne 18. ledna 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Okresným soudem Prešov – Slovensko) – Helena Kolcunová v. Provident Financial s. r. o.

(Věc C-610/14)⁽¹⁾

(2016/C 136/28)

Jednací jazyk: slovenština

Předseda devátého senátu Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 118, 13.4.2015.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 15. ledna 2016 – (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Augstākā tiesa – Lotyšsko) – Trestní řízení proti Valsts ieņēmumu dienests, za přítomnosti: SIA „Latspas“

(Věc C-204/15) ⁽¹⁾

(2016/C 136/29)

Jednací jazyk: lotyšština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 228, 13.7.2015.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 15. ledna 2016 – Evropská komise v. Rumunsko

(Věc C-306/15) ⁽¹⁾

(2016/C 136/30)

Jednací jazyk: rumunština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 311, 21. 9. 2015.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 5. února 2016 [žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) – Spojené království] – The Queen, na žádost Nutricia Limited v. Secretary of State for Health

(Věc C-445/15) ⁽¹⁾

(2016/C 136/31)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 354, 26.10.2015.

Usnesení předsedy Soudního dvora ze dne 18. prosince 2015 – Evropská komise v. Siderurgica Latina Martin SpA (SLM), Ori Martin SA

(Věc C-522/15) ⁽¹⁾

(2016/C 136/32)

Jednací jazyk: italština

Předseda Soudního dvora nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 406, 7. 12. 2015.

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – Advance Magazine Publishers v. OHIM – Selecciones Americanas (VOGUE CAFÉ)

(Věc T-40/09) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Slovní ochranná známka Společenství VOGUE CAFÉ — Starší národní ochranné známky Vogue a Vogue studio a přihláška obrazové ochranné známky Společenství VOGUE — Skutečné užívání starších ochranných známek — Článek 42 odst. 2 nařízení (ES) č. 207/2009“

(2016/C 136/33)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Advance Magazine Publishers, Inc. (New York, Spojené státy americké) (zástupce: T. Alkin, barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: původně R. Pethke a D. Botis, poté I. Harrington, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Selecciones Americanas, SA (Sitges, Španělsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 19. listopadu 2008 (věc R 0280/2008-4) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Selecciones Americanas, SA a Advance Magazine Publishers, Inc.

Výrok

1. *Není namístě rozhodnout o návrhu na zrušení rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 19. listopadu 2008 (věc R 0280/2008-4) v rozsahu v němž tvrdí, že existuje nebezpečí záměny mezi přihlašovanou ochrannou známkou Společenství VOGUE CAFÉ a španělskou obrazovou ochrannou známkou VOGUE studio zapsanou pod číslem 2529728.*
2. *Žaloba se ve zbývající části zamítá.*
3. *Společnost Advance Magazine Publishers, Inc. ponese vlastní náklady řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 82, 4.4.2009.

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – EGL a další v. Komise

(Věc T-251/12) ⁽¹⁾

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Přírážky a tarifní mechanismy mající vliv na konečnou cenu — Vymezení trhu — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Spolupráce — Částečná ochrana před pokutou“

(2016/C 136/34)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: EGL, Inc. (Houston, Spojené státy), Ceva Freight (UK) Ltd (Ashby de la Zouch, Spojené království) a Ceva Freight Shanghai Ltd (Shanghai, Čína) (zástupci: původně M. Brealey, QC, S. Love, barrister, M. Pullen, D. Gillespie a R. Fawcett-Feuillette, solicitors, poté M. Brealey, S. Love, M. Pullen, R. Fawcett Feuillette a M. Boles, solicitors, a nakonec M. Brealey a M. Pullen)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: V. Botka a P. Van Nuffel, zmocněnci, ve spolupráci s S. Kingstonem, barrister)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2012) 1959 final ze dne 28. března 2012 v řízení podle článku 101 [SFEU] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39462 – Doprava) v rozsahu, v němž se týká žalobkyň, a podpůrné návrh na úpravu pokut, které jim byly tímto rozhodnutím uloženy.

Výrok rozsudku

1) Žaloba se zamítá.

2) *EGL, Inc., Ceva Freight (UK) Ltd a Ceva Freight Shanghai Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.*

(¹) Úř. věst. C 227, 28.7.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Kühne + Nagel International a další v. Komise

(Věc T-254/12) (¹)

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Přírážky a tarifní mechanismy mající vliv na konečnou cenu — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Nesprávné posouzení — Doba trvání protiprávního jednání — Výše pokuty — Bod 13 pokynů o metodě stanovování pokut z roku 2006 — Hodnota prodeje — Polehčující okolnosti — Proporcionalita — Právo na obhajobu“

(2016/C 136/35)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Kühne + Nagel International AG (Feusisberg, Švýcarsko), Kühne + Nagel Management AG (Feusisberg), Kühne + Nagel Ltd (Uxbridge, Spojené království), Kühne + Nagel Ltd (Shanghai, Čína) a Kühne + Nagel Ltd (Hong Kong, Čína) (zástupci: U. Denzel, C. Klöppner a C. von Köckritz, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně C. Hödlmayr, N. von Lingen a G. Meessen, poté C. Hödlmayr, G. Meessen a A. Dawes, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2012) 1959 final ze dne 28. března 2012 v řízení podle článku 101 [SFEU] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39462 – Doprava) v rozsahu, v němž se týká žalobkyň, a podpůrné návrh na úpravu pokut, které jim byly tímto rozhodnutím uloženy.

Výrok rozsudku

1) Žaloba se zamítá.

- 2) Společnostem Kühne + Nagel International AG, Kühne + Nagel Management AG, Kühne + Nagel Ltd (se sídlem v Uxbridge), Kühne + Nagel Ltd (se sídlem v Shanghai) a Kühne + Nagel Ltd (se sídlem v Hong Kongu) se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 227, 28. 7. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – UTi Worldwide a další v. Komise

(Věc T-264/12) ⁽¹⁾

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Přírážky a tarifní mechanismy mající vliv na konečnou cenu služeb — Nesprávné posouzení — Důkaz — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Citelný dopad na hospodářskou soutěž — Výše pokuty — Závažnost protiprávního jednání — Proporcionalita — Společná a nerozdílná odpovědnost — Plná jurisdikce“

(2016/C 136/36)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: UTi Worldwide, Inc. (Tortola, Spojené království), UTi Nederland BV (Schiphol, Nizozemsko), a UTi Worldwide (UK) Ltd (Reading, Spojené království) (zástupce: P. Kirch, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: A. Biolan, V. Bottka a G. Meessen, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2012) 1959 final ze dne 28. března 2012 vydaného v řízení podle článku 101 SFEU, článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39.462 – Doprava) v rozsahu, v němž se týká žalobkyň, a podpůrně návrh na úpravu pokut, které jim byly tímto rozhodnutím uloženy.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Komise C (2012) 1959 final ze dne 28. března 2012 v řízení podle článku 101 [SFEU] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39462 – Doprava) se zrušuje v rozsahu, v němž výše pokuty uložená společností UTi Worldwide, Inc. přesahuje výši pokut uložených společností UTi Nederland BV a UTi Worldwide (UK) Ltd.
- 2) Celková výše pokuty uložená společnosti UTi Worldwide v čl. 2 odst. 2 rozhodnutí C (2012) 1959 se určuje na 2 965 000 euro a výše pokuty, kterou má zaplatit podle prvního řádku čl. 2 odst. 2 písm. j) uvedeného rozhodnutí se určuje na 1 692 000 eur.
- 3) Ve zbývajících částech se žaloba zamítá.
- 4) UTi Worldwide, UTi Nederland a UTi Worldwide (UK) nahradí devět desetin nákladů vynaložených Evropskou komisí a ponosou devět desetin vlastních nákladů řízení.
- 5) Komise ponese jednu desetinu nákladů a nahradí jednu desetinu nákladů řízení vynaložených UTi Worldwide, UTi Nederland a UTi Worldwide (UK).

⁽¹⁾ Úř. věst. C 235, 4.8.2012

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Schenker v. Komise(Věc T-265/12) ⁽¹⁾

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Mezinárodní letecké spediční služby — Rozhodnutí konstatující porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Příplatky a mechanismy stanovení cen ovlivňující konečnou cenu — Důkazy obsažené v žádosti o poskytnutí ochrany — Ochrana důvěrnosti informací sdělených mezi advokáty a klienty — Pravidla profesní etiky týkající se povinnosti loajality a zákazu dvojího zastoupení — Fiduciární povinnosti — Ovlivnění obchodu mezi členskými státy — Přičitatelnost protiprávního jednání — Volba společnosti — Pokuty — Přiměřenost — Závažnost protiprávního jednání — Polehčující okolnosti — Rovné zacházení — Spolupráce — Narovnání — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006“

(2016/C 136/37)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Schenker Ltd (Feltham, Spojené království) (zástupci: F. Montag, B. Kacholdt, F. Hoseinian, avocats, D. Colgan a T. Morgan, solicitors)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně A. Dawes a N. von Lingen, poté A. Dawes a G. Meessen, zmocněnci, ve spolupráci s B. Kennelly a H. Mussa, barristers)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2012) 1959 final ze dne 28. března 2012 týkajícího se řízení podle článku 101 [SFEU] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39462 – přepravní služby) v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, jakož i návrh na snížení pokuty, která jí byla v rámci tohoto řízení uložena.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Schenker Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 243, 11. 8. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Deutsche Bahn a další v. Komise(Věc T-267/12) ⁽¹⁾

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Příplatky a mechanismy stanovení cen, které mají vliv na konečnou cenu — Důkazy obsažené v žádosti o ochranu před pokutami — Ochrana důvěrnosti komunikace mezi advokáty a klienty — Etické normy týkající se povinnosti loajality a zákazu dvojího zastoupení — Povinnosti při správě svěřeného majetku — Přičitatelnost protiprávního jednání — Výběr společností — Pokuty — Proporcionalita — Závažnost porušení — Polehčující okolnosti — Rovnost zacházení — Spolupráce — Částečná ochrana před pokutou — Soudní přezkum v plné jurisdikci — Transakce — Pokyny pro výpočet pokut z roku 2006“

(2016/C 136/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Deutsche Bahn AG (Berlín, Německo), Schenker AG (Essen, Německo), Schenker China Ltd (Shanghai, Čína), a Schenker International (HK) Ltd (Hong Kong, Čína) (zástupci: F. Montag, B. Kacholdt, F. Hoseinian, advokáti, D. Colgan a T. Morgan, solicitors)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně A. Dawes a N. von Lingen, poté A. Dawes a G. Meessen, zmocněnci, ve spolupráci s B. Kennelly a H. Mussa, barristers)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2012) 1959 final ze dne 28. března 2012 v řízení podle článku 101 [SFEU] a článku 53 Dohody o EHP (Věc COMP/39462 – Tranzit) v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, jakož i návrh návrhu na změnu výše pokut, které jim byly uloženy v rámci tohoto rozhodnutí.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnostem Deutsche Bahn AG, Schenker AG, Schenker China Ltd a Schenker International (HK) Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 243, 11.8.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Panalpina World Transport (Holding) a další v. Komise (Věc T-270/12) ⁽¹⁾

„Hospodářská soutěž — Kartelové dohody — Služby mezinárodní letecké přepravy — Rozhodnutí, kterým se konstatuje porušení článku 101 SFEU — Stanovení cen — Přirážky a cenové mechanismy s dopadem na konečnou cenu — Pokuty — Proporcionalita — Závažnost protiprávního jednání — Rovné zacházení — Povinnost uvést odůvodnění — Narovnání — Pokyny pro výpočet výše pokut z roku 2006“

(2016/C 136/39)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Panalpina World Transport (Holding) Ltd (Basilej, Švýcarsko), Panalpina Management AG (Basilej), Panalpina China Ltd (Hong Kong, Čína) (zástupci: S. Mobley, A. Stratakis, T. Grimmer a B. Smith, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: V. Bottka, G. Meessen a P. Van Nuffel, zmocněnci, ve spolupráci s C. Thomasem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2012) 1959 final ze dne 28. března 2012 v řízení podle článku 101 [SFEU] a článku 53 Dohody o EHP (věc COMP/39462 – Přeprava) v rozsahu, v němž se týká žalobkyně, a návrh na změnu výše pokut, které jim byly tímto rozhodnutím uloženy.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*

- 2) Společnostem Panalpina World Transport (Holding) Ltd, Panalpina Management AG et Panalpina China Ltd se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 243, 11. 8. 2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. března 2016 – Simet v. Komise

(Věc T-15/14) (¹)

„Státní podpory — Retroaktivní vyrovnání za veřejnou službu poskytnuté italskými orgány — Služby meziregionální autobusové dopravy poskytované mezi lety 1987 a 2003 — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za neslučitelnou s vnitřním trhem — Zachování závazku veřejné služby — Přiznání vyrovnání — Nařízení (EHS) č. 1191/69“

(2016/C 136/40)

Jednací jazyk: italština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Simet SpA (Rossano Calabro, Itálie) (zástupci: A. Clarizia, C. Varrone a P. Clarizia, avocats)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: G. Conte, D. Grespan a P. J. Loewenthal, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise 2014/201/EU ze dne 2. října 2013 o vyrovnání společnosti Simet SpA za služby veřejné dopravy poskytované mezi lety 1987 a 2003 (státní podpora SA.33037 (2012/C) – Itálie) (Úř. věst. 2014, L 114, s. 67).

Výrok rozsudku

1) Žaloba se zamítá.

2) Společnost Simet SpA ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.

(¹) Úř. věst. C 52, 22.2.2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – Secop v. Komise

(Věc T-79/14) (¹)

„Státní podpory — Záchrana podniků v obtížích — Podpora ve formě státní záruky — Rozhodnutí, kterým se podpora prohlašuje za slučitelnou s vnitřním trhem — Nezahájení formálního vyšetřovacího řízení — Závažné potíže — Procesní práva zúčastněných stran“

(2016/C 136/41)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Secop GmbH (Flensburg, Německo) (zástupci: U. Schnelle a C. Aufdermauer, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Armati, T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 9119 final ze dne 18. prosince 2013 o státní podpoře SA.37640 – Podpora na záchranu ve prospěch společnosti ACC Compressors SpA – Itálie.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Společnosti Secop GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 85, 22. 3. 2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – Peri v. OHIM (Multiprop)

(Věc T-538/14) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Přihláška slovní ochranné známky Společenství Multiprop — Absolutní důvody pro zamítnutí zápisu — Popisný charakter — Článek 7 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nedostatek rozlišovací způsobilosti — Článek 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění“

(2016/C 136/42)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Peri GmbH (Weißenhorn, Německo) (zástupci: M. Eck a A. Bognár, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: původně A. Pohlmann, poté S. Hanne, zmocněnci)

Předmět věci

Žaloba na neplatnost směřující proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 29. dubna 2014 (věc R 1661/2013-1) týkajícímu se přihlášky slovního označení Multiprop jako ochranné známky Společenství.

Výrok

1. *Žaloba se zamítá.*
2. *Společnosti Peri GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 329, 22.9.2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – BrandGroup v. OHIM – Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele (SPEZOOMIX)

(Věc T-557/14) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství SPEZOOMIX — Starší slovní ochranná známka Společenství Spezi — Relativní důvod pro zamítnutí zápisu — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2016/C 136/43)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: BrandGroup GmbH (Bechtsrieth, Německo) (zástupce: T. Raible, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: původně G. Schneider a A. Schifko, poté A. Schifko, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele KG (Augsburg, Německo) (zástupce: R. Schlecht, advokát)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 15. května 2014 (věc R 941/2013-1) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Brauerei S. Riegele, Inh. Riegele KG a BrandGroup GmbH.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti BrandGroup GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 339, 29.9.2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. března 2016 – Španělsko v. Komise

(Věc T-675/14) ⁽¹⁾

„EZOZF — Záruční sekce — EZZF a EZFRV — Výdaje vyloučené z financování — Výdaje vynaložené Španělskem — Paušální finanční opravy — Jednorázové finanční opravy — Uplatnění finanční opravy na období po sdělení podle čl. 11 odst. 1 nařízení (ES) č. 885/2006“

(2016/C 136/44)

Jednací jazyk: španělština

Účastníci řízení

Žalobce: Španělské království (zástupci: M. J. García-Valdecasas Dorrego, abogado del Estado)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: I. Galindo Martín a D. Triantafyllou, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalobce: Lotyšská republika (zástupci: I. Kalniņš a D. Pelše, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení prováděcího rozhodnutí Komise 2014/458/EU ze dne 9. července 2014, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 205, s. 62), v rozsahu, v němž se týká výdajů vynaložených Španělským královstvím ve výši 2 713 208,07 eur.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.

2) Španělské království ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.

3) Lotyšská republika ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 388, 3. 11. 2014.

Rozsudek Tribunálu ze dne 3. března 2016 – Ugly v. OHIM – Group Lottuss (COYOTE UGLY)

(Věc T-778/14) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství COYOTE UGLY — Relativní důvody pro zamítnutí — Zrušení starší slovní ochranné známky Společenství — Článek 8 odst. 1 písm. a) a b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Neexistence nezapsané ochranné známky — Článek 8 odst. 4 nařízení č. 207/2009 — Neexistence všeobecně známé ochranné známky ve smyslu článku 6a Pařížské úmluvy — Článek 8 odst. 2 písm. c) nařízení č. 207/2009“

(2016/C 136/45)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Ugly, Inc. (New York, Spojené státy) (zástupci: T. St Quintin, barrister, K. Gilbert a C. Mackey, solicitors)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Lukošūtė, zmocněnkyně)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Group Lottuss Corp., SL (Barcelona, Španělsko)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 16. září 2014 (věc R 1369/2013-5) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Ugly, Inc. a Group Lottuss Corp.

Výrok

1) Žaloba se zamítá.

2) Společnosti Ugly, Inc. se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 26, 26. 1. 2015.

Rozsudek Tribunálu ze dne 21. ledna 2016 – Spokey v. OHIM – Leder Jaeger (SPOKeY)

(Věc T-846/14) ⁽¹⁾

„Ochranná známka Společenství — Řízení o prohlášení neplatnosti — Obrazová ochranná známka Společenství SPOKeY — Starší slovní ochranná známka Společenství SPOOKY — Prohlášení částečné neplatnosti — Článek 53 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 207/2009 — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009 — Přezkum důkazů — Článek 76 odst. 1 nařízení č. 207/2009 — Povinnost uvést odůvodnění — Článek 75 nařízení č. 207/2009“

(2016/C 136/46)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Spokey sp. z o.o. (Katovice, Polsko) (zástupce: B. Matusiewicz-Kulig, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: K. Zajfert a A. Folliard-Monguiral, zmocněnci)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM: Leder Jaeger GmbH (Siegen, Německo)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 29. října 2014 (věc R 525/2014-4), týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi společnostmi Leder Jaeger GmbH a Spokey sp. z o.o.

Výrok

1. Žaloba se zamítá.
2. Společnosti Spokey sp. z o.o. se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 65, 23.2.2015.

Rozsudek Tribunálu ze dne 1. března 2016 – 1&1 Internet v. OHIM – Unoe Bank (1e1)

(Věc T-61/15) (¹)

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška slovní ochranné známky Společenství 1e1 — Starší národní slovní ochranná známka UNO E a starší národní obrazová ochranná známka unoe — Relativní důvod pro zamítnutí — Nebezpečí záměny — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009“

(2016/C 136/47)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: 1&1 Internet AG (Montabaur, Německo) (zástupkyně: G. Klopp, advokátka)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: L. Rampini, zmocněnec)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem OHIM, vystupující jako vedlejší účastnice před Tribunálem: Unoe Bank, SA (Madrid, Španělsko) (zástupkyně: N. González Alberto Rodríguez, advokátka)

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 4. prosince 2014 (věc R 101/2014-5) týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Unoe Bank, SA a 1&1 Internet AG.

Výrok

1. Rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 4. prosince 2014 (věc R 101/2014 5) týkající se námitkového řízení mezi společnostmi Unoe Bank, SA a 1&1 Internet AG se zrušuje.

2. OHIM ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené společností 1&1 Internet AG.

3. Společnost Unoe Bank, SA ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 107, 30. 3. 2015.

Rozsudek Tribunálu ze dne 23. února 2016 – Pirelli Tyre v. OHIM (Semelles de pneus e.a.)

(Spojené věci T-279/15 až T-282/15) ⁽¹⁾

„(Průmyslový) vzor Společenství — (Průmyslové) vzory Společenství představující běhouny pneumatik a pláště pneumatik pro kola vozidel — Nepodání žádosti o obnovu zápisu a vyškrtnutí (průmyslového) vzoru po uplynutí doby platnosti zápisu — Žádost o navrácení do původního stavu a žádost o obnovu zápisu (průmyslového) vzoru“

(2016/C 136/48)

Jednací jazyk: itaština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Pirelli Tyre SpA (Miláno, Itálie) (zástupci: D. Caneva a G. Fucci, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: P. Bullock, zmocněnec)

Předmět věci

Čtyři žaloby podané proti rozhodnutí třetího odvolacího senátu OHIM ze dne 8. ledna 2015 (věci R 1285/2014-3 a R 1286/2014-3) a ze dne 11. února 2015 (věci R 1287/2014-3 a R 1288/2014-3), týkající se žádostí o navrácení do původního stavu.

Výrok

1) Žaloby se zamítají.

2) Společnosti Pirelli Tyre SpA se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 270, 17.8.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. února 2016 – InAccess Networks Integrated Systems v. Komise

(Věc T-82/15) ⁽¹⁾

„Sedmý rámcový program Evropského společenství pro výzkum, technologický rozvoj a demonstrace (2007 – 2013) — Smlouva o dotaci k projektu ATRACO — Oznámení o dluhu obsažená v dopisech — Částečné nevydání rozhodnutí ve věci — Smluvní povaha sporu — Částečná nepřipustnost“

(2016/C 136/49)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: InAccess Networks Integrated Systems – Applications Services for Telecommunication and Related Equipment Commercial and Industrial Co. SA (Maroussi, Řecko) (zástupci: J. Grayston, solicitor, P. Gjortler a G. Pandey, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Di Paolo a J. Estrada de Solà, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise obsaženého v dopise ze dne 11. prosince 2014, kterým Komise potvrdila své odepření financování výdajů uplatněných žalobkyní; zrušení rozhodnutí Komise obsaženého v oznámení o dluhu č. 3241211514 ze dne 23. října 2012, a rozhodnutí Komise obsaženého v dopisu ze dne 7. prosince 2012, kterým vyzvala žalobkyni k vrácení přijatých prostředků a k zaplacení paušální částky ve výši 12 814,10 eur.

Výrok

- 1) *Není namístě rozhodnout o návrhových žádáních směřujících proti rozhodnutí Komise obsaženém v dopise ze dne 7. října 2012 a v oznámení o dluhu ze dne 23. října 2012.*
- 2) *Žaloba se ve zbývající části odmítá jako zjevně nepřipustná.*
- 3) *Společnost InAccess Networks Integrated Systems – Applications Services for Telecommunication and Related Equipment Commercial and Industrial Co. SA ponese náklady řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 155, 11.5.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. února 2016 – *Industrias Químicas del Vallés v. Komise*

(Věc T-296/15) ⁽¹⁾

„Žaloba na neplatnost — Přípravky na ochranu rostlin — Prováděcí nařízení (EU) 2015/408 — Sestavení seznamu látek, které se mají nahradit — Zařazení methalaxylu na uvedený seznam — Nedostatek osobního dotčení — Nařizovací akt, který vyžaduje přijetí prováděcích opatření — Nepřipustnost“

(2016/C 136/50)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: *Industrias Químicas del Vallés, SA* (Mollet del Vallès, Španělsko) (zástupci: C. Fernández Vicién, I. Moreno Tapia Rivas a C. Vila Gisbert, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: I. Galindo Martín, P. Ondrůšek a G. von Rintelen, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení prováděcího nařízení Komise (EU) 2015/408 ze dne 11. března 2015 o provádění čl. 80 odst. 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o sestavení seznamu látek, které se mají nahradit (Úř. věst. L 67, s. 18).

Výrok

- 1) *Žaloba se odmítá jako nepřipustná.*

2) Společnosti *Industrias Químicas del Vallés, SA*, se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 254, 3.8.2015.

Žaloba podaná dne 26. ledna 2016 – TestBioTech v. Komise

(Věc T-33/16)

(2016/C 136/51)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: TestBioTech eV (Mnichov, Německo) (zástupci: K. Smith, QC, J. Stevenson, Barrister, R. Stein, Solicitor)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- konstatoval přípustnost a opodstatněnost žaloby;
- zrušil rozhodnutí Komise ze dne 16. listopadu 2015, kterým byla zamítnuta žádost žalobkyně o vnitřní přezkum prováděcích rozhodnutí Komise (EU) 2015/686 (¹), (EU) 2015/696 (²) a (EU) 2015/698 (³) ze dne 24. dubna 2015 o vydání tří povolení uvedení na trh podle nařízení (ES) č. 1829/2003 (⁴) (dále jen „nařízení o geneticky modifikovaných potravinách“) společnosti Monsanto či společnosti Pioneer pro jejich geneticky modifikované sójové boby MON 87769, MON 87705 a/nebo 305423;
- uložil žalované náhradu nákladů řízení vynaložených žalobkyní, a
- nařídil další případná vhodná opatření.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně dva žalobní důvody.

1. První důvod vychází z tvrzení, že závěry Komise, že většina obsahu žádosti o vnitřní přezkum se týká záležitostí nespádajících pod nařízení Aarhus (⁵), porušuje čl. 10 odst. 1 uvedeného nařízení, ve spojení s jeho čl. 2 písm. f) a g) a body 11 a 18 až 21 odůvodnění.
 - Kvalifikační nevládní organizace je oprávněna požadovat vnitřní přezkum správního aktu vydaného na základě právního předpisu o ochraně životního prostředí. Nařízení o geneticky modifikovaných potravinách je takovým předpisem. V důsledku toho může uvedená organizace požadovat přezkum jakéhokoli správního aktu přijatého na základě uvedeného zákona, včetně povolení uvádění na trh.
 - S ohledem na znění a cíle a účel Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí jménem Evropského společenství ze dne 25. června 1998 (dále jen „Aarhuská úmluva“) Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (UNECE) a nařízení Aarhus, jakož i pokyny k provádění Aarhuské úmluvy, závěry Komise, že může považovat rozhodnutí učiněná podle nařízení o geneticky modifikovaných potravinách za částečně spadající a nespádající do působnosti nařízení Aarhus, tedy nemají právní základ.
 - Geneticky modifikované organismy jsou prvky životního prostředí. Argument Komise, že dopad takových organismů na lidské zdraví není záležitostí životního prostředí a tedy nespadá do nařízení Aarhus, je nesprávný v samotné svojí podstatě.

2. Druhý důvod vychází z tvrzení, že skutečnost, že Komise odpověděla na žádost o vnitřní přezkum podanou dne 29. května 2015 až 16. listopadu 2015, porušila čl. 10 odst. 3 nařízení Aarhus.

— Komise vydala napadené rozhodnutí dne 16. listopadu 2015, tedy dvacet čtyři týdnů po podání žádosti o vnitřní přezkum. Komise neuvedla přiměřené vysvětlení pro porušení běžného požadavku odpovědět ve lhůtě dvanácti týdnů, a v každém případě nedodržela imperativní lhůtu pro odpověď do osmnácti týdnů.

⁽¹⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/686 ze dne 24. dubna 2015 o povolení uvedení produktů, které obsahují geneticky modifikovanou sóju MON 87769 (MON-87769-7), sestávající z ní nebo jsou z ní vyrobeny, na trh podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 (Úř. věst. L 112, s. 16).

⁽²⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/696 ze dne 24. dubna 2015 o povolení uvedení produktů, které obsahují geneticky modifikovanou sóju MON87705 (MON-87705-6), sestávající z ní nebo jsou z ní vyrobeny, na trh podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 (Úř. věst. L 112, s. 60).

⁽³⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise (EU) 2015/698 ze dne 24. dubna 2015 o povolení uvedení produktů, které obsahují geneticky modifikovanou sóju 305423 (DP-305423-1), sestávající z ní nebo jsou z ní vyrobeny, na trh podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 (Úř. věst. L 112, s. 71).

⁽⁴⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech (Úř. věst. L 268, s. 1).

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 ze dne 6. září 2006 o použití ustanovení Aarhuské úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí na orgány a subjekty Společenství (Úř. věst. L 264, s. 13).

Žaloba podaná dne 23. února 2016 – Shire Pharmaceuticals Ireland v. EMEA

(Věc T-80/16)

(2016/C 136/52)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: společnost Shire Pharmaceuticals Ireland Ltd (Dublin, Irsko) (zástupci: D. Anderson, QC, M. Birdling, barrister, G. Castle a S. Cowlishaw, solicitors)

Žalovaná: Evropská agentura pro léčivé přípravky

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil rozhodnutí Evropské agentury pro léčivé přípravky ze dne 15. prosince 2015, které bylo žalobkyni doručeno dne 18. prosince 2015 a kterým se zamítá žádost o stanovení léčivého přípravku jako léčivého přípravku pro vzácná onemocnění podle nařízení (ES) č. 141/2000 ⁽¹⁾; a

— uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby předkládá žalobkyně jediný žalobní důvod, v jehož rámci namítá, že v napadeném rozhodnutí došlo k nesprávnému výkladu a uplatnění nařízení (ES) č. 141/2000. Žalobkyně tvrdí, že žalovaná:

— nesprávně uplatnila článek 5 nařízení (ES) č. 141/2000, neboť nezohlednila procesní povahu ověřování platnosti žádosti;

— neměla dospět k závěru o tom, že nebyly (nebo nemohly být) splněny podmínky pro stanovování;

— chybně ignorovala rozdíl mezi pojmy „léčivý přípravek“ a „účinná látka“ v rozporu s články 3 a 5 nařízení (ES) č. 141/2000;

- nesprávně uplatnila sdělení Evropské komise k nařízení (ES) č. 141/2000 ⁽¹⁾, na které se chybně odvolávala;
- nesprávně se opírala o skutečnost, že žalobkyni byla dříve poskytnuta pomoc při přípravě protokolu podle článku 6 nařízení (ES) č. 141/2000 a
- zmařila cíl nařízení (ES) č. 141/2000, který je vymezen v článku 1 nařízení (ES) č. 141/2000 a v bodech odůvodnění uvedeného nařízení.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 ze dne 16. prosince 1999 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. L 18, 22.1.2000, s. 1; Zvl. vyd. 15/05, s. 21).

⁽²⁾ Sdělení Komise (2003/C 178/02) k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 141/2000 o léčivých přípravcích pro vzácná onemocnění (Úř. věst. C 178, 29.7.2003, s. 2).

**Žaloba podaná dne 23. února 2016 – International Gaming Projects v. EUIPO – adp Gauselmann
(TRIPLE EVOLUTION)**

(Věc T-82/16)

(2016/C 136/53)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: International Gaming Projects Ltd (Valletta, Malta) (zástupci: M. Garayalde Niño, A. Alpera Plazas, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: adp Gauselmann GmbH (Espelkamp, Německo)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvky „TRIPLE EVOLUTION“ – přihláška č. 11 968 138

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 2. prosince 2015 ve věci R 725/2015-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil tuto žalobu za přípustnou,
- zrušil napadené rozhodnutí v plném rozsahu,
- nařídil zápis ochranné známky Evropské unie „TRIPLE EVOLUTION“ pro všechny výrobky a služby, pro něž je požadována ochrana,
- uložil EUIPO a/nebo podateli námitek náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

— Odvolací senát EUIPO nesprávně došel k závěru, že mezi kolidujícími označeními existuje nebezpečí záměny.

Žaloba podaná dne 17. února 2016 – Shoe Branding Europe v. EUIPO – adidas (Umístění dvou souběžných pruhů na obuvi)**(Věc T-85/16)**

(2016/C 136/54)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Shoe Branding Europe BVBA (Oudenaarde, Belgie) (zástupce: J. Løje, advokát)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: adidas AG (Herzogenaurach, Německo)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Poziční ochranná známka EU tvořená dvěma souběžnými pruhy umístěnými zvnějšku na svrchní části obuvi – Přihláška č. 10 477 701

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 26. listopadu 2015, ve věci R 3106/2014-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

podpůrně:

- vrátil věc zpět žalovanému k novému rozhodnutí nezávisle na rozsudku Tribunálu ve věci T-145/14;

podpůrněji:

- vrátil věc zpět žalovanému s tím, že se řízení přerušuje do doby, než Soudní dvůr Evropské unie rozhodne ve věci C-396/15 P o odvolání žalobkyně proti rozhodnutí Tribunálu ve věci T-145/14, a s tím, aby po vydání rozsudku Soudního dvora Evropské unie v uvedené věci sám posoudil podobnosti a rozdíly porovnávaných ochranných známek.

Dovolávané žalobní důvody

- žalovaný pochybil, když sám neposoudil podobnosti a rozdíly mezi ochrannou známkou napadenou žalobkyní a starší ochrannou známkou další účastnice zapsanou jako ochranná známka EU č. 3 517 646;

— žalovaný pochybil, když konstatoval, že podmínky stanovené v čl. 8 odst. 5 nařízení č. 207/2009 byly splněny.

Žaloba podaná dne 23. února 2016 – Codorníu v. EUIPO – Bodegas Altun (ANA DE ALTUN)

(Věc T-86/16)

(2016/C 136/55)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: španělština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Codorníu SA (Esplugues de Llobregat, Španělsko) (zástupci: M. Ceballos Rodríguez a J. Güell Serra, advokáti)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Bodegas Altun, SL (Baños de Ebro, Španělsko)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Další účastnice v řízení před odvolacím senátem

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Evropské unie obsahující slovní prvky „ANA DE ALTUN“ – přihláška č. 11 860 913.

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 9. prosince 2015 ve věci R 199/2015-2.

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO a další účastníci řízení náhradu nákladů řízení, pokud přistoupí do řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) a odst. 5, jakož i článků 75 a 76 nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 26. února 2016 – Eurofast v. Komise

(Věc T-87/16)

(2016/C 136/56)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Eurofast SARL (Paříž, Francie) (zástupci: S. A. Pappas, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí o započtení vydané Komisí dne 17. prosince 2015;
- prohlásil pohledávku, kterou má Komise údajně vůči společnosti Eurofast na základě smlouvy ASSET, za neopodstatněnou;
- prohlásil, že veškeré náklady vynaložené na projekt ASSET, a sice 507 574 eur, jsou způsobilými náklady na projekt, a že Komise potvrzuje oprávněnost financování uvedeného v grantové dohodě, tj. 365 639 eur;
- uložil Komisi zaplatit částku 69 923,68 eur na základě smlouvy EKSISTENZ navýšenou o úroky z prodlení;
- uložil Komisi zaplatit smluvní náhradu škody;
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby žalobkyně uplatňuje dva žalobní důvody, které byly uplatněny konkrétně na podporu jejího návrhu na zrušení rozhodnutí o započtení, které je uvedeno v dopise Komise ze dne 17. prosince 2015, a jejího návrhu na určení neexistence sporné smluvní pohledávky.

1. První žalobní důvod vychází z porušení článků 78 a 80 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, bodu II.21 přílohy II s názvem „Všeobecné podmínky“ Grantové dohody v rámci [7RP], zásady dobré víry uvedené v článku 1134 belgického občanského zákoníku, jakož i zásad legitimního očekávání a právní jistoty.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení smluvních ustanovení Všeobecných podmínek grantové dohody ASSET a ze zjevně nesprávného posouzení ustanovení o způsobilých nákladech.

Žaloba podaná dne 26. února 2016 – Opko Ireland Global Holdings v. EUIPO – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)**(Věc T-88/16)**

(2016/C 136/57)

*Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Opko Ireland Global Holdings Ltd (Dublin, Irsko) (zástupci: S. Malynicz, Barrister, A. Smith a D. Meale, Solicitors)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (ochranné známky a vzory) (EUIPO)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Jeruzalém, Izrael)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „ALPHAREN“ – Přihláška č. 4 320 297

Řízení před EUIPO: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí pátého odvolacího senátu EUIPO ze dne 16. prosince 2015, ve věci R 2387/2014-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 1 písm. d bodu 2) nařízení č. 216/96 v rozsahu, v němž dva členové senátu, kteří přijali původní rozhodnutí odvolacího senátu z roku 2014 (a zrušovací rozhodnutí odvolacího senátu v červnu 2015), byli rovněž členy senátu, který přijal napadené rozhodnutí;
- Porušení článku 50 prováděcího nařízení tím, že byly uplatněny nové důkazy neprovedené před EUIPO při prvním jednání o námitce;
- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009, jelikož důkazní břemeno v námitkovém řízení nebylo přeneseno na osobu, která podala námitku, za účelem prokázání podobnosti dotčeného zboží;
- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009, jelikož odvolací senát pochybil při identifikaci relevantní veřejnosti a celkově při posouzení pravděpodobnosti záměny.

Žaloba podaná dne 29. února 2016 – Itálie v. Komise

(Věc T-91/16)

(2016/C 136/58)

Jednací jazyk: itaština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Italská republika (zástupci: G. Palmieri, zmocněnkyně, P. Gentili, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál zrušil ve smyslu článku 264 SFEU rozhodnutí Komise C(2015)9413 ze dne 17. prosince 2015, oznámené dne 18. prosince 2015, týkající se snížení příspěvku z Evropského sociálního fondu pro Operační program Sicílie, které je součástí rámce podpory Společenství pro strukturální pomoc Společenství v dotyčných regionech na základě cíle 1 v Itálii (POR Sicílie 2000-2006); a v důsledku toho rozhodl, že konečné žádosti o platbu předložené italskými orgány musí Komise vyhovět v plném rozsahu. Žalobkyně mimoto navrhuje, aby Tribunál uložil Komisi náhradu nákladů tohoto řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. Rozhodnutí bylo přijato na základě protiprávního zdvojení kontrol podle článku 30 nařízení Rady (ES) č. 1260/1999 ze dne 21. června 1999 o obecných ustanoveních o strukturálních fondech (Úř. věst. L 161, s. 1), které byly znovu zahájeny a opakovány auditem z roku 2008 poté, co tyto kontroly byly přinejmenším co se týče všech doložených výdajů ke dni 31. prosince 2006 provedeny a uzavřeny auditem z roku 2005 a 2006.
2. Napadené rozhodnutí porušuje zásadu řádné správy, jelikož Komise sdělila výsledky auditu z roku 2008 se zpožděním osmnácti měsíců od jeho provedení.
3. Napadené rozhodnutí zkresluje skutkové okolnosti, neboť opomíjí okolnost, že v období následujícím po auditu z roku 2005 a 2006 míra chyb prudce klesla z 53,13 % na 3,05 % v roce 2007 a na 1,45 % v letech 2008 a 2009.
4. Napadené rozhodnutí porušuje zásadu proporcionality, neboť nezohledňuje, že doložené výdaje pro tři roky od roku 2007 do roku 2009, stížené minimální mírou chyb, činily přibližně polovinu celkové částky programu z Evropského sociálního fondu.
5. Napadené rozhodnutí je skutkově a právně neopodstatněné, neboť rozšiřuje výtku systémových nedostatků odhalených a vyřešených v období do 31. prosince 2006 i na následující tři roky, aniž by v tomto ohledu byla provedena jakákoli konkrétní kontrola.
6. Napadené rozhodnutí je stíženo rovněž nedostatkem odůvodnění. Podle žalobkyně používá toto rozhodnutí metodu extrapolace, která spočívá v rozšíření na nezkontrolované výdaje míry chyb zjištěné v souvislosti se zkontrolovanými výdaji, ačkoli tato metoda byla povolena pouze předpisy vztahujícími se k programování v letech 2007-2013; každopádně s odkazem na roky 2007-2009 předpokládá napadené rozhodnutí míru chyb ve výši 8,39 %, přestože italské orgány vysvětlily, že výběrový soubor podle článku 10 nařízení Komise (ES) č. 438/2001 ze dne 2. března 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1260/1999 (Úř. věst. L 63, s. 21), nebyl vyvážený, neboť nebyl vytvořen náhodně jako skutečný statistický výběrový soubor, ale záměrně tak, že se soustředí na projekty, které vykazovaly rizikové faktory.

Žaloba podaná dne 26. února 2016 – Rheinmetall Waffe Munition v. EUIPO (VANGUARD)

(Věc T-93/16)

(2016/C 136/59)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Rheinmetall Waffe Munition GmbH (Südheide, Německo) (zástupce: J. Schmidt, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úřad Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO)

Údaje týkající se řízení před EUIPO

Sporná ochranná známka: Mezinárodní zápis ochranné známky „VANGUARD“ s vyznačením Evropské unie – Přihláška č. 11 166 003

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí druhého odvolacího senátu EUIPO ze dne 19. listopadu 2015 ve věci R 69/2015-2

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil EUIPO náhradu nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009.

Usnesení Tribunálu ze dne 2. března 2016 – Société générale v. Komise**(Věc T-98/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/60)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda čtvrtého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 142, 12. 5. 2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 29. února 2016 – Micula a další v. Komise**(Věc T-646/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/61)

Jednací jazyk: angličtina

Předseda čtvrtého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 439, 8.12.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. února 2016 – Gascogne Sack Deutschland a Gascogne v. Evropská unie**(Věc T-843/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/62)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda třetího senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 56, 16. 2. 2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 16. února 2016 – Ludwig Bertram v. OHIM – Seni Vita (Sanivita)**(Věc T-58/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/63)

Jednací jazyk: němčina

Předseda pátého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 118, 13.4.2015.

Usnesení Tribunálu ze dne 15. února 2016 – Grandel v. OHIM – Beautyge Beauty Group (Beautygen)**(Věc T-177/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/64)

Jednací jazyk: němčina

Předseda devátého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 198, 15. 6. 2015.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – Freiberger a Vallin v. Komise

(Věc F-3/15) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Úředníci — Důchody — Reforma služebního řádu — Nařízení č. 1023/2013 — Článek 22 přílohy XIII služebního řádu — Vyšší věk odchodu do důchodu — Vracení příspěvků do důchodového režimu Unie — Článek 26 přílohy XIII služebního řádu — Zhodnocení nároků na důchod“

(2016/C 136/65)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Jürgen Freiberger (Woluwe-Satint-Lambert, Belgie) a Benjamin Vallin (Saint-Gilles, Belgie) (zástupci: J.-N. Louis a N. de Montigny, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: původně J. Currall a G. Gattinara, zmocněnci, poté G. Gattinara, zmocněnec)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bauer a M. Veiga, zmocněnci)

Vedlejší účastník podporující žalovanou: Evropský parlament (zástupci: M. Ecker a E. Taneva, zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Komise, kterými byly zamítnuty žádosti žalobců o vracení části příspěvků do důchodového systému Evropské unie, které byly odvedeny z jejich platu, jakož i žádost o přehodnocení bonifikace týkající se převodu nároků na důchod získaných před jejich nástupem do služebního poměru do systému EU

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Evropské komise ze dne 26. března 2014, kterým byla zamítnuta žádost J. Freibergera ze dne 17. prosince 2016 v rozsahu, v němž touto žádostí požádal o provedení nového výpočtu bonifikace týkající se nároků na důchod převedených do důchodového režimu Evropské unie, se zrušuje.
- 2) Není třeba rozhodnout o žalobě v rozsahu, v němž byla podána B. Vallinem proti rozhodnutí Evropské komise ze dne 13. března 2014 v rozsahu, v němž toto rozhodnutí údajně zamítlo žádost o provedení nového výpočtu bonifikace nároků na důchod převedených do důchodového režimu Evropské unie.
- 3) Ve zbývajících částech žaloba zamítá.
- 4) Každý účastník řízení ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 96, 23.3.2015, s. 25.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – FX v. Komise(Věc F-59/15) ⁽¹⁾**„Veřejná služba — Dočasný zaměstnanec — Odchodné — Článek 12 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu — Skončení služebního poměru“**

(2016/C 136/66)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: FX (zástupci: T. Bontinck a A. Guillerme, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: G. Gattinara a F. Simonetti, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí nevyplatit odchodné požadované žalobcem po ukončení jeho služebního poměru, jakož i na přiznání náhrady škody, která mu údajně vznikla.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) FX ponese dvě třetiny vlastních nákladů řízení.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí jednu třetinu nákladů řízení vynaložených FX.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 213, 29. 6. 2015, s. 48.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – Ruiz Molina v. OHIM(Věc F-60/15) ⁽¹⁾**„Veřejná služba — Dočasný zaměstnanec — Zaměstnanci OHIM — Smlouva na dobu určitou s doložkou o rozvázání pracovního poměru — Doložka o ukončení smlouvy v případě, že zaměstnanec nebude zapsán na seznam kandidátů vhodných k přijetí — Rozvázání pracovního poměru podle doložky o rozvázání pracovního poměru — Datum, kdy doložka o rozvázání pracovního poměru vyvolá účinky — Otevřená výběrová řízení OHIM/AD/01/13 a OHIM/AST/02/13“**

(2016/C 136/67)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: José Luis Ruiz Molina (San Juan de Alicante, Španělsko) (zástupci: původně N. Lhoest, advokát, poté N. Lhoest a S. Michiels, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupci: původně B. Wägenbaur, advokát, poté A. Lukošiučė, zmocněnec, a B. Wägenbaur, advokát)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí prezidenta OHIM ze dne 4. června 2014 o ukončení smlouvy žalobce coby dočasného zaměstnance, dále návrh – pokud možno – na jeho znovuzařazení u OHIM a – pokud nikoli – na vyplacení spravedlivé peněžité náhrady za údajně protiprávní ukončení jeho smlouvy, a konečně návrh na náhradu údajně způsobené morální újmy.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *José Luis Ruiz Molina ponese vlastní náklady řízení a nahradí polovinu nákladů řízení vynaložených Úřadem pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory).*
- 3) *Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ponese polovinu vlastních nákladů řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 213, 29. 6. 2015, s. 48.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (druhého senátu) ze dne 1. března 2016 – Pujante Cuadrapani v. GSA

(Věc F-83/15) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Přijímání zaměstnanců — Dočasný zaměstnanec — Propuštění na konci zkušební doby — Žaloba na neplatnost směřující proti rozhodnutí o propuštění a zároveň proti potvrzujícímu rozhodnutí o propuštění — Přípustnost — Článek 14 odst. 3 PŘOZ — Zneužití pravomoci a zneužití řízení — Zjevně nesprávné posouzení — Právo účinně se v řízení hájit — Konzultace smíšeného hodnotícího výboru — Stanovisko založené na posouzení písemných podkladů bez vyslechnutí žalobce — Neporušení práva účinně se v řízení hájit“

(2016/C 136/68)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Antonio Pujante Cuadrapani (Murcia, Španělsko) (zástupci: T. Bontinck a A. Guillerme, advokáti)

Žalovaná: Agentura pro evropský systém GNSS (zástupci: O. Lambinet a D. Petrlík, zmocněnci, D. Waelbroeck a A. Duron, advokáti)

Předmět věci

Návrh na zrušení žalobcova hodnotícího posudku za zkušební dobu a následného rozhodnutí výkonného ředitele žalované o jeho propuštění na konci zkušební doby.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Antonio Pujante Cuadrapani ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Agenturou pro evropský systém GNSS.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 279, 24.8.2015, s. 60.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 2. března 2016 – Loescher v. Rada(Věc F-84/15) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Úředníci — Zástupce odborů — Uvolnění zaměstnance odborové nebo zaměstnanecké organizaci — Povyšovací řízení 2014 — Rozhodnutí nepovyšit žalobce — Článek 45 služebního řádu — Srovnání zásluh — Neexistence povinnosti podle služebního řádu stanovit zvláštní metodu srovnání zásluh zaměstnanců uvolněných odborovým nebo zaměstnaneckým organizacím — Zohlednění hodnotících posudků — Posouzení míry zastávané odpovědnosti — Důkazy — Kontrola zjevně nesprávného posouzení“

(2016/C 136/69)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci/Účastnice řízení

Žalobce: Bernd Loescher (Rhode-Saint-Genèse, Belgie) (zástupci: J.-N. Louis a N. de Montigny, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bauer et M. Veiga, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Rady Evropské unie, že žalobce nebude povýšen do následující platové třídy (AD 12) v rámci povyšovacího řízení 2014.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Bernd Loescher ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Radou Evropské unie.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 279, 24.8.2015, s. 60.

Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. února 2016 – McArdle v. Komise(Věc F-25/13) ⁽¹⁾

(2016/C 136/70)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda druhého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 156, 1. 6. 2013, s. 55

Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. února 2016 – McArdle v. Komise(Věc F-56/13) ⁽¹⁾

(2016/C 136/71)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda druhého senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 274, 21.9.2013, s. 29.

Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 26. února 2016 – Wisniewski v. Komise**(Věc F-29/14) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/72)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda druhého senátu rozhodl o vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 184, 16. 6. 2014, s. 44.

Usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 7. března 2016 – FJ v. Parlament**(Věc F-38/15) ⁽¹⁾**

(2016/C 136/73)

Jednací jazyk: francouzština

Předseda třetího senátu nařídil vyškrtnutí věci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 178, 1.6.2015, s. 26.

OPRAVY**Oprava žaloby podané dne 22. prosince 2015 – EDF v. Komise****(Věc T-747/15)**

(Úřední věstník Evropské unie C 78 ze dne 29. února 2016.)

(2016/C 136/74)

Sdělení v Úř. věst. ve věci T-747/15, EDF v. Komise, je třeba číst následovně:

„Žaloba podaná dne 22. prosince 2015 – EDF v. Komise**(Věc T-747/15)**

(2016/C 078/35)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Électricité de France (EDF) (Paříž, Francie) (zástupce: M. Debroux, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil články 1, 2, 3, 4 a 5 rozhodnutí Komise ze dne 22. července 2015 o státní podpoře SA.13869 (C 68/2002) (ex NN 80/2002) – Přefazení účetních rezerv na obnovu hlavní přenosové sítě (HPS) vytvořených osvobozením od daně do kapitálu, poskytnuté Francií ve prospěch společnosti EDF (dále jen „napadené rozhodnutí“), pro procesní, právní a věcné vady;
- podpůrně zrušil články 1, 2 a 3 napadeného rozhodnutí v rozsahu, v němž byla částka, kterou má EDF vrátit, značně nadhodnocena, a
- v každém případě uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně tři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení článku 266 SFEU.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení článku 107 SFEU. Tento důvod má dvě části.
 - První část se týká použitelnosti testu soukromého investora a sestává z pěti bodů.
 - První bod, podle něhož Komise neodůvodněně nezohlednila početné dokumenty a písemnosti, které Francie a EDF řádně předložily.

- Druhý bod, podle něhož Komise systematicky zaměnila faktory týkající se použitelnosti a použití testu soukromého investora.
 - Třetí bod, podle něhož Komise nesprávně vyloučila kritérium poučeného soukromého investora pouze z důvodu, že Francie při posuzování opatření zohlednila aspekty týkající se jejího postavení jakožto orgánu veřejné moci na úkor aspektů týkajících se jejího postavení jakožto akcionáře.
 - Čtvrtý bod, podle něhož Komise nesprávně přičetla EDF povinnost mít formální obchodní plán za účelem odůvodnění použitelnosti kritéria poučeného soukromého investora.
 - Pátý bod, podle něhož Komise ignorovala povahu a předmět tohoto opatření, jeho kontext, jakož i cíl a pravidla, kterými se řídí.
- Druhá část týkající se použití testu soukromého investora a sestává ze tří bodů.
- První bod, podle něhož Komise nesprávně konstatovala, že Oxerova zpráva není přípustná jako důkaz.
 - Druhý bod, podle něhož metodika Komise trpí zásadními vadami. Zaprvé, Komise nezohlednila historický kontext ani kritéria použitá tehdejšími investory. Zadruhé, hypotéza ‚daňové úlevy‘, na níž Komise trvala, je nejen z právního hlediska nesprávná, ale způsobila i chyby při posuzování relevance investic. Zatřetí, Komise se dopustila několika metodologických pochybení, přičemž jakékoli z nich prokazuje, že kritérium soukromého investora zjevně nebylo použito.
 - Třetí bod se týká důsledků metodologických pochybení Komise.
3. Třetí žalobní důvod vychází z nedostatečného odůvodnění napadeného rozhodnutí.
- Na podporu žaloby uvádí žalobkyně dva podpůrné důvody.
1. První podpůrný důvod vychází z toho, že většina údajné podpory je promlčena. Tento důvod má dvě části.
 - První část, podle níž jde v zásadě o existující podporu vyplývající z opatření přijatého před otevřením evropského trhu s elektřinou hospodářské soutěži.
 - Druhá část, podle níž značná část údajné podpory vyplývá z opatření přijatého více než deset let před prvním vyšetřovacím úkonem.
 2. Druhý podpůrný důvod vychází z chyb ve výpočtu, kterých se Komise dopustila při vymezení výše údajné podpory. Tento důvod má tři části:
 - První část, podle níž Komise pochybila stran celkové částky rezerv pro obnovu.
 - Druhá část, podle níž Komise pochybila stran použitelné sazby daně.
 - Třetí část, podle níž měla být údajná částka podpory upravena na základě těchto opravených údajů.“
-

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS